Prèkè

T'asina ta basil(i)a hende

Amigoe

102e JAARGANG — NO.: 234

DONDERDAG 10 OKTOBER 1985

VANDAAG



YUBI AGUSTIN ...wankelt...

Nieuws in vogelvlucht

PRETORIA — Velen in ZA gaven gehoor aan de oproep tot een gebedsdag voor verzoening, maar in 2 dorpen bij Port Elizabeth werden onder stapels brandende autobanden 2 stoffelijke resten van zwarten gevonden. Elders trad de politie met traangas en hagel op tegen stenengooiende jongelui, waarbij 4 agenten gewond raakten.

*****

WASHINGTON — De plaag van het terrorisme in het Midden Oosten bedreigt de kansen op Arabisch-Israelisch vredesoverleg. Daar moet gezamenlijk tegen gestreden worden, zei Israels Buitenland-minister Shamir die met zijn VS-collega sprak. Shultz was het daarmee eens. Men doelde daarbij ook op de recente kaping van een cruiseschip. Volgens waarnemers toont deze actie opnieuw de verbrokkeling binnen de PLO. De grote vraag is of de actie wel of niet in het belang van de PLO is geweest.

*****

JERUZALEM — In een appartement in de Spaanse stad Barcelona zijn woensdagmorgen de met kogels doorzeefde lichamen van 2 vermiste Israelische zeelui gevonden. Volgens de Israelische radio is dit een Palestijnse actie geweest.

*****

BRUSSEL — Reagans ontwapenings-adviseur Nitze heeft de NAVO beloofd de jongste SU-voorstellen -zorgvuldig- te bestuderen. Hij informeerde de Navo-raad over deze voorstellen. Volgens hem zijn er zeker verschillen -tussen de punten die Gorbatsjov benadrukte (in Parijs) en de specifieke omschrijving van de SU-voorstellen in Geneve-. In Geneve zei SU-delegatieleider Karpov dat hij nog steeds wacht op een VS-antwoord op de voorstellen. Zijn delegatie is nog steeds bezig de VS-onderhandelaars uitleg te verschaffen over het voorstellen pakket.

*****

BLACKPOOL — Londen buigt niet voor overreding van SU-zijde af te zien van zijn onafhankelijke kernmacht. De eigen Britse kernwapens zijn een laatste middel tot afschrikking tegenover het machtige SU-arsenaal aan kernwapens, aldus Defensie-minister Hesseltime op het congres van zijn Conservatieve partij. Hij doelde op Gorbatsjovs recente voorstel voor afzonderlijk kernwapenoverleg met Parijs en Londen. Parijs zei al eerder duidelijk nee hiertegen.

*****

SEOUL — In het VS-beleid tov de ontwikkelingslanden waait duidelijk een nieuwe wind. De vijandige houding tegen deze landen en de instellingen die hen moeten helpen is veranderd in een welwillender benadering. Dit acht men de belangrijkste ontwikkeling van de gezamenlijke vergadering van Wereldbank en IMF in Seoul en heeft te maken met het aantreden van de nieuwe VS-Financien-minister Baker.

*****

WASHINGTON — De FED wil de banken vaker en intensiever gaan controleren. De directies van -probleem-banken- zijn gewaarschuwd dat zij zich meer moeten inspannen om hun fin. positie te verbeteren. De scherpere controle van de FED (bestuur van het stelsel der Centrale VS-banken) geldt 6200 VS-bankhoudstermijen en ruim 1100 zg state-chartered banks. Dit zijn instituten die gevestigd zijn op grond van een vergunning van 1 van de VS deelstaten; zij staan wel onder FED-toezicht.

*****

LONDEN — Het VS-IJzer- en staalinstituut AISI liet weten dat de hel losbreekt als de Europese Gemeenschap en de VS niet voor 31 okt. een akkoord bereiken over een nieuw staalakkoord. Alle landen waarmee de VS geen akkoord hebben bereikt kunnen gerechtelijke acties van de VS-staalbedrijven tegemoet zien of krijgen een boycot opgelegd van de VS-regering. Op korte termijn is er weinig vooruitzicht op een aanzienlijk herstel van de koperprijzen. In 87 zal de koperproductie voor het eerst in bijna 5 jaar weer groter zijn dan de vraag, aldus een studie door het onderzoekbureau Shearson Lehman Brothers.

*****

BRUSSEL — De buitengewone NAVO-bijeenkomst van Buitenland-ministers, zoals gevraagd door Belgie en Nederland, wordt op 15 okt. gehouden. Thema is de VS-SU-top in Geneve.

*****

LONDEN — In het Engelse Leicester zijn vannacht rellen uitgebroken waarbij jongeren plunderend door de binnenstad trokken, ruiten ingooiden en de politie met stenen en Molotov cocktails bestookend. Dit gebeurde na een voetbalwedstrijd.

*****

NEW YORK — De koers van de VS-dollar steeg in New York en kwam iets uit boven de Nf 3,00. In Amsterdam benaderde hij gistermiddag al dit bedrag.

*****

ITALIE PRIJST ARAFAT EN PLO VOOR MEDEWERKING

Amerika eist bestraffing Palestijnen, Israel zegt moord niet te vergeten

Onduidelijkheid over verblijfplaats kapers van cruiseschip

CAIRO — Na de ontknoping van de kaping van het Italiaanse cruiseschip Achille Lauro is onduidelijkheid ontstaan over de verblijfplaats van de kapers. De Palestijnse Bevrijdings-organisatie PLO ontkent namelijk dat het Palestijnse kwartet zich onder PLO-hoede zou bevinden zoals in Cairo wordt beweerd. Volgens de Egyptische regering zijn de kapers sedert woensdagavond vertrokken uit Egypte, wat was gebeurd voordat men had vernomen van de moord op één der Amerikaanse passagiers. De Verenigde Staten hebben bij Egypte aangedrongen op bestraffing der kapers, terwijl Israel al heeft laten weten dat men de moord op een bejaarde invalide man omdat zijn naam zo joods klinkt nooit zal vergeten. De afloop van de kaping heeft als gevolg van deze moord en de behandeling der kapers een bittere nasmaak achtergelaten in Amerika en Israel. Achteraf lijkt het er namelijk op dat voor de onvoorwaardelijke overgave der kapers bepaalde concessies zijn gedaan.

De PLO heeft donderdag in Tunis laten weten dat de vier kapers van de Achille Lauro nog in handen van Egypte zijn en dat zij niet naar Tunis worden gebracht. In Cairo had de Egyptische president Mubarak donderdag-ochtend verklaard dat het Palestijnse commando woensdagavond aan de PLO is overgedragen, in de uren voor dat bekend werd dat het een Amerikaanse passagier op het cruiseschip heeft vermoord.

"Ze zijn niet in handen van de PLO. Ze zijn nog in Egyptische handen en we wachten op ze om ze te berechten", verklaarde PLO-woordvoerder Abder Abderrahman donderdag-ochtend in Tunis. Maar Abu Iyad, de **tweede man van de PLO**, zei tegen verslaggevers dat de kapers niet naar Tunis komen. Het lijkt erop dat Egyptische functionarissen tijdens de onderhandelingen aan boord van het cruiseschip de Palestijnse kapers een vrijgeleide uit Egypte hebben beloofd — en verleend — en dat dit element hun overgave heeft bespoedigd. De Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Neguid sprak woensdagavond kort na de afloop van de gijzelingsactie tegen dat er een akkoord is gesloten met de kapers en dat zij zich onvoorwaardelijk hebben overgegeven.

Maar de Egyptische president Mubarak zei dat de kapers zijn land woensdagavond al hebben verlaten, "mogelijk op weg naar Tunis". De Tunesische hoofdstad ligt op ruim een uur vliegen van Cairo. Egypte besloot de kapers te laten vertrekken voordat het over de informatie beschikte van de moord op een Amerikaanse passagier van de Achille Lauro, verklaarde Mubarak. "De kapitein zei dat niemand letsel had opgelopen", aldus de president. De Verenigde Staten hebben erop aangedrongen dat de piraten aan de justitie worden overhandigd en berecht.

De kapers zijn inderdaad in handen van vertegenwoordigers van de PLO. Dit heeft de Egyptische ambassadeur in Washington, Raouf El-Reidi, verklaard. Tegenover de omroepmaatschappij ABC verklaarde de Egyptische diplomaat woensdagavond "dat het akkoord dat met de Italiaanse regering is gesloten erin voorzag dat de kapers zouden worden overhandigd aan de PLO, hetgeen is gebeurd". Eerder had de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Meguid gezegd dat er geen akkoord was met de kapers en dat zij zich zonder voorwaarden hebben overgegeven.

De terroristen hebben zich echter volgens diverse berichten overgegeven op drie voorwaarden: een vrijgeleide naar een land van eigen keuze, geen strafvervolging en geen uitlevering aan de PLO. Volgens het semi-officiele Egyptische dagblad "Al Ahram" zijn de kapers — die vermoedelijk lid zijn van het "Palestijnse bevrijdingsfront" (PLF) — voorkomen dat zij worden bestraft door de PLO. Het commando was van plan in de Israelische haven Ashdod een terreuractie uit te voeren.

De Egyptische ambassadeur verklaarde nog dat "Egypte geen partij is in welk akkoord dan ook" en dat het alleen "bemiddelaar" is geweest tussen de Italiaanse regering, de kapers en de PLO. Maar, zei hij, "Egypte zal zijn best doen dat het recht zijn loop heeft". De Amerikaanse regering heeft inmiddels geeist dat de leden van het Palestijnse commando aan de justitie worden overhandigd wegens "de brute moord" op een 69-jarige Amerikaanse invalide, Leon Klinghoffer. De Verenigde Staten verwachten van Egypte dat het de kapers bestraft. De afloop van de gijzeling zou politieke gevolgen kunnen hebben voor de nauwe Amerikaans/Egyptische betrekkingen, zo menen waarnemers. De Amerikaanse functionarissen zeiden dat Washington van het begin er krachtig stelling tegen heeft genomen de kapers te laten gaan of hen concessies te doen.

De Israelische premier, Shimon Peres, heeft donderdagochtend verklaard dat Israel "niet zal vergeten dat aan boord van de Achille Lauro een Amerikaans staatsburger, Leon Klinghoffer, is vermoord, een oude invalide man, die alleen is vermoord om zijn joodse naam". In een kort vraaggesprek voor de Israelische radio herhaalde Peres dat "Israel en het joodse volk de nieuwe dimensie in het Palestijnse terrorisme echter het hoofd zal bieden, een dimensie die erop is gericht zonder onderscheid mannen, vrouwen en kinderen te doden, of oude invaliden, alleen omdat ze joods zijn". "Wij kunnen deze zo verschrikkelijke misdaden niet vergeten en vergeven en hun plegers zullen de gevolgen moeten ondergaan", zei Peres. Het ontging waarnemers niet dat de premier daarmee exact dezelfde woorden — niet vergeten en vergeven — gebruikte als na de moord op drie Israeliers in Larnaca. Die werd door Israel vergolden met een verwoestende aanval op het PLO-hoofdkwartier in Tunis.

De Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken, Giulio Andreotti, heeft woensdagavond in Rome gezegd dat de rol van PLO-leider Arafat "beslissend" is geweest bij het oplossen van de kaping van de Achille Lauro. Hij prees ook "de zeer loyale samenwerking van de PLO". Het kapingsdrama kon worden beeindigd, zo zei de minister, dankzij "een samenwerking van krachten en personen die begrepen dat snelle actie noodzakelijk was". Andreotti noemde behalve Arafat de Syrische regering, de regering van Egypte, Tunesie en de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher. Het beslissend element dat had bijgedragen aan een oplossing was volgens Andreotti "het besef bij de Arabieren, en in het bijzonder bij de Palestijnen, dat de kwestie schadelijk was voor de Palestijnse zaak".

De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft woensdag unaniem de "onrechtvaardige en misdadige" kaping van de Achille Lauro veroordeeld. De raad betreurde tevens de gemelde dood van een van de gegijzelde passagiers. De Amerikaanse VN-ambassadeur Vernon Walters las als fungerend voorzitter van de raad een verklaring van deze strekking voor. Daarin stond ook dat de raad de vrijlating van de passagiers en de bemanning van de Achille Lauro verwelkomt.

In Hondurese hoofdstad twintig stoffelijke overschotten gevonden

TEGUCIGALPA — In de Hondurese hoofdstad Tegucigalpa en omgeving zijn dezer dagen zo'n twintig stoffelijke overschotten gevonden welke men niet heeft kunnen identificeren, zo berichtte het dagblad La Tribuna. Het betreft voornamelijk slachtoffers van doodslagen. De Hondurese mensenrechtencommissie is met een onderzoek begonnen. Volgens deze commissie zijn sedert 1980 zo'n 170 leiders van vakbonden, campesinos en studenten verdwenen. In deze verdwijningen hebben veiligheidsdiensten van de regering een aandeel gehad, zo meent de mensenrechten-commissie.

Bezorging

Alhoewel het distributiebedrijf Districo ook de komende dagen de bezorging van de kranten, in het name het centrum van de stad, zo soepel mogelijk zal trachten te doen verlopen, zal deze bezorging in hoge mate beïnvloed worden door de verkeers-wijzigingen, die er in de stad gelden in verband met de deze week te houden Grand Prix races. Het is derhalve niet onmogelijk dat de bezorging van de kranten, in het gunstigste geval slechts zal worden opgehouden of, in het slechtste geval, niet zal kunnen plaatsvinden. Voor eventueel ongemak biedt de Amigoe, tevens namens Districo, haar excuses aan.

Doodsbange vrouw zat twee dagen in het toilet

PORT SAID — Een 53-jarige Oostenrijkse vrouw, die na de gijzeling op het Italiaanse plezierschip Achille Lauro werd vermist, bleek zich uit angst te hebben opgesloten in het toilet van haar hut en leefde alleen op water. Dit is vandaag meegedeeld door de Oostenrijkse ambassadeur in Cairo, Fran Bogen.

De vrouw, Anna Horangner uit Salzburg, was doodsbang en zat de twee dagen die de kaping duurde, in haar hut, zonder eten. Zij wist niet dat de hele zaak woensdag al was afgelopen en werd pas vanmorgen gevonden.

WARSCHAU — De grote vraag bij de komende parlementsverkiezing in Polen is deelnemen of niet. De 25 miljoen stemgerechtigden worden door de overheid aangespoord te gaan, maar het verboden Solidariteit roept op tot boycot. De verkiezingsorganisatie is zodanig dat alleen de Communistische partij kan winnen.

Club van Parijs: Brazilië betaalt rente op schulden niet

RIO DE JANEIRO — Brazilie blijkt dit jaar nog geen cent rente te hebben betaald over zijn leningen welke door Westerse regeringen waren verstrekt. Zo meldden Braziliaanse kranten woensdag. De in de -Club van Parijs- samenwerkende Westerse landen hebben een brief gestuurd aan de Centrale bank van Brazilie waarin -diepe bezorgdheid- wordt uitgesproken over dit uitblijven van rentebetalingen. Brazilie heeft wel volgens schema zijn rentebetalingen overgemaakt aan de Westerse banken, waarbij men in het krijt staat. Voor het niet betalen van de rente aan de overheden gebruikt Brasilia als motief dat er eerst een nieuwe overeenkomst moet worden afgesloten met het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Sinds 1982 voldoet Brazilie al niet meer aan het aflossen van zijn schulden, welke in totaal 103 miljard dollar bedragen. De regeringen van het Westen nemen daarvan tien procent voor hun rekening.



WILLEMSTAD — Dit weekeinde is het zo ver! Dan wordt de eerste Curaçaose Grand Prix verreden. Vandaag kregen velen daarvan een gratis voorproefje, toen het circuit werd ingewijd met een -untimed VW-race-. De foto geeft een overzicht van de afslag van Berg Altena richting Sta. Annaboulevard. Tijdens deze race vonden toch nog een aantal mensen het nodig het wegdek te betreden met alle ernstige gevolgen van dien. Men dient er rekening mee te houden dat het betreden van het circuit levensgevaarlijk is.

Puerto Rico rouwt

Geen hoop op levenden onder door modder bedolven huizen

PONCE — De Portorikaanse autoriteiten hebben bevestigd dat tussen de drie- en vijfhonderd mensen eerder deze week door de modderstroom zijn verrast en dat voor hun leven moet worden gevreesd. Bij de begrafenis van de eerste 23 slachtoffers waren duizenden mensen op de been.

Tijdens een gemeenschappelijke dienst in het Pachin Vicent-stadion waren duizenden mensen aanwezig om de laatste eer te betuigen aan de slachtoffers. In het stadion was plaats voor tienduizend mensen. De politie moest vijfduizend mensen tegenhouden omdat er voor hen geen plaats meer was. De bevolking van Puerto Rico is in rouw, zo betuigde gouverneur Rafael Hernandez Colon, die het had over de -grootste tragedie in de geschiedenis van Puerto Rico-. Terwijl hij het woord voerde werd op anderhalve kilometer afstand door 150 man van de Nationale garde en door zo'n vijftig vrijwilligers de ruines doorzocht werden welke overbleven in de arbeiders- en campesinosbuurt Mameyes nadat de modderstroom van de berg komend de woningen had bedolven. Men blijft zoeken naar meer stoffelijke overschotten.

De na dagenlange regen teruggekeerde zon scheen gisteren onbarmhartig fel op deze reddingsploegen en op de rouwenden. Het gevolg was wel dat sommige gebieden door deze zon opdroogden. Uit de Verenigde Staten zijn ondertussen experts overgekomen op het gebied van het zoeken naar mensen, al dan niet dood, onder puinhopen.

Op de oevers van de Rio la Plata zag men gisteren de daken te voorschijn komen van woningen. Daar begon het water eindelijk te zakken. Op de Las Americas-snelweg daar vlakbij lagen gisteren nog brokstukken van de weggeslagen brug. Toen dit gebeurde werden ook zes auto's welke zich op de brug bevonden door de golven meegenomen, waaronder een patrouillewagen van de politie. Alleen al dit ongeluk kostte aan negentien mensen het leven, terwijl negen andere inzittenden niet meer zijn teruggevonden en als vermist staan opgegeven.

Officier van justitie Edgardo Delgado erkende dat men de tel was kwijt geraakt wat betreft het aantal stoffelijke overschotten dat men had geborgen. Hij had geen idee hoeveel mensen er om gekomen zijn bij de ramp.

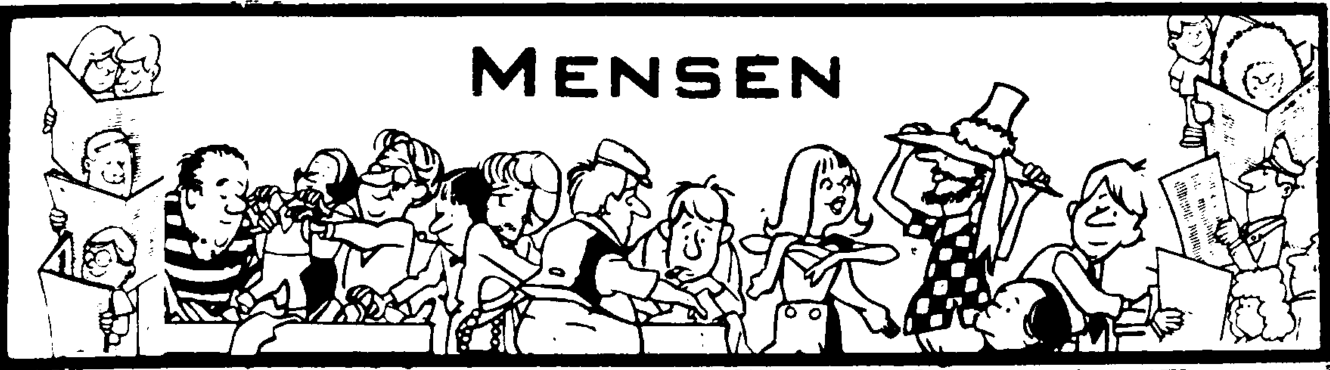
Kolonel Gilberto Moreno, de op twee na hoogste gardecommandant bij het reddingswerk zei dat onder het puin van de ongeveer vierhonderd verwoeste woningen van hout en steen nog zo'n driehonderd mensen moeten liggen. Er is volgens hem geen enkele mogelijkheid dat er nog overlevenden bij zijn. Er zijn echter ook schattingen van vijfhonderd vermisten in deze woningen. De modderstroom welke van de berg af kwam gerold moet vijftien tot twintig meter hoog zijn geweest en had een lengte van één kilometer. Voor de modder in beweging kwam had het dertig uur achtereen geregend.

Inmiddels is een noodfonds gevormd van overheidszijde met een beginkapitaal van twaalf miljoen dollar. Duidelijk is wel geworden dat ook de materiele onkosten enorm zijn. In veertig van de 72 gemeenten van Puerto Rico heeft men schade opgelopen door overstromingen. In het zuidelijk deel van het eiland zijn zeker tienduizend mensen verstoken van water en electriciteit. Drieduizend mensen hebben have en goed verloren. De eerste schatting van de schade komt uit op honderd miljoen dollar.

1e Partijvergadering in 5 jaar

Lachmons partij geeft fiat aan dialoog

PARAMARIBO — Voor het eerst sinds de staatsgreep van 25 februari 1980 heeft de Verenigde Hindustaanse partij van mr Jaggernath Lachmon woensdagavond vergaderd. Het was een partijraadsvergadering om aan de partijleiding het mandaat te geven een dialoog te beginnen met het Militair gezag onder aanvoering van Desi Bouterse. Aan deze dialoog namen ook nog twee andere traditionele partijen deel en wel de NPS van oud-premier Henk Arron en de partij van de Javanen KTPI. Tot heden toe was er wel overleg tussen Bouterse en Lachmon en Arron maar dit gebeurde niet namens hun partijen. Lachmon kreeg een staande ovatie toen hij zijn partijraad binnenkwam. Met algemene stemmen werd het sein op groen gezet voor de dialoog welke moet uitmonden in de terugkeer van de democratie in Suriname.





De Curaçaose bewindsvrouwe MARIA LIBERIA- PETERS zal de komende vier jaar het vice-voorzitterschap voeren van de organisatie van christen- democratische partijen in het Latijns-Amerikaanse gebied (ODCA). De lijsttrekster van de Curaçaose coalitie- partij PNP, die binnen deze organisatie met name belast zal zijn met de Caribische regio, werd als zodanig benoemd op de vorig weekeinde in San Juan, Costa Rica, gehouden bijeenkomst van de aangesloten christen- democratische partijen. Voor de PNP waren daarbij aanwezig Edsel (Papy) Jesurun en Dito Mendes. Het voorzitterschap van de ODCA zal berusten bij de voormalig president van Ecuador, dr Osvaldo Hurtado. In vroegere besturen van de organisatie hadden hoogwaardigheids- bekleders als ondermeer Rafael Caldera, Luis Herrera Campins en Napoleon Duarte zitting. Het is voor het eerst dat een vrouw in een dergelijk hoge bestuurs- functie bij de ODCA wordt benoemd.

*****

De Amerikaanse acteur YUL BRYNNER overleed vandaag op 65-jarige leeftijd aan kanker. De acteur met zijn glanzend kale hoofd, mongoolse uiterlijk en zijn krakende accentvolle stem, werd vooral bekend als de koning van Siam uit de musical "The King and I". Brynner, die in een ziekenhuis in New York overleed, won in 1956 een Oscar voor zijn rol in de musical, het verhaal van een negentiende eeuwse Engelse gouvernante die naar Siam gaat om de kroonprins te onderwijzen en eindigt aan de zijde van de aanmatigende koning. Na het succes van de eerste toneel- voorstellingen liet Yul Brynner voortaan zijn hoofd kaal. Hij speelde de rol in 34 jaar ruim 4.625 maal. Brynner werd geboren op het eiland Sachalin tussen Japan en Siberië en had een half zwitsers, half mongoolse vader en een moeder die hij een "pure zigeunerin" uit Bessarabie noemde. Zijn moeder stierf bij zijn geboorte en via zijn familie kwam hij als acrobaat in het circus terecht. Hij hield, voornamelijk om zijn eigen plezier, zijn geboorte- plaats en -omstandigheden in zi n jeugd jarenlang geheim. De acteur was een internationale figuur die zich in uiteenlopende milieus gemakkelijk bewoog en zich evenzeer thuisvoelde in de salons van Europa, als in New York en Beverly Hills.

*****

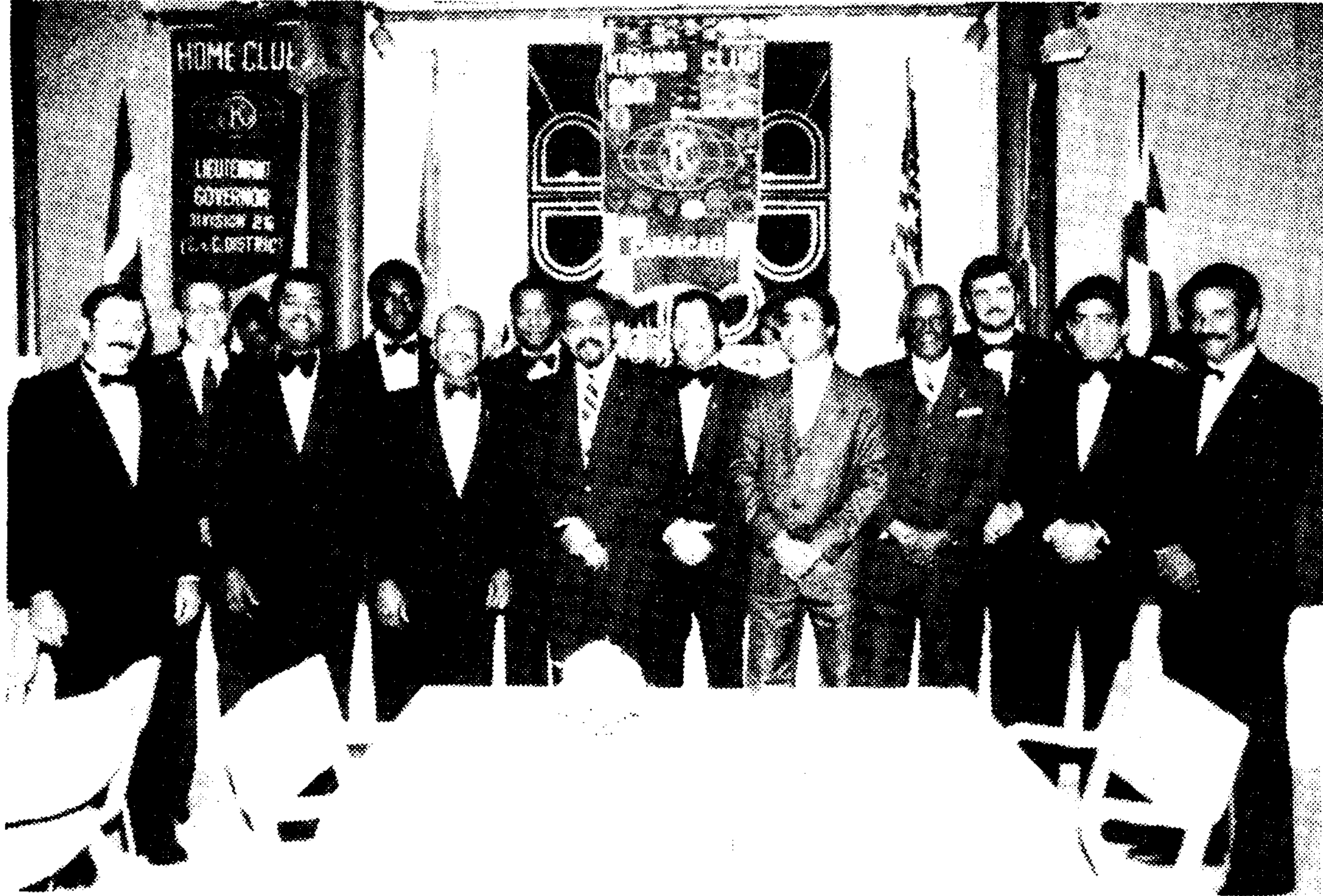
Nederlands eerste ruimtevaarder WUBBO OCKELS zal, wanneer hij eind deze maand aan boord stapt van het Amerikaanse ruimteveer Challenger, waarschijnlijk niet over zijn nachtrust kunnen klagen. Ockels krijgt een door het vezel- instituut van TNO ontwikkelde slaapzak mee. Niet alleen hij, maar ook zijn collega's zullen het opblaasbare "bed", waarvan de ontwikkeling ongeveer dertig duizend Antilliaanse guldens heeft gekost, testen. Als het slapen in de ruimte op die manier bevalt, zullen van de inmiddels gepatenteerde slaapzak meerdere exemplaren worden gemaakt. De Europese Ruimtevaart- organisatie ESA, die TNO de opdracht gaf tot de ontwikkeling van de slaapzak, hoopt deze dan aan de Amerikaanse ruimtevaart- organisatie NASA te slijten. Tot nog toe gebruikten astronauten een simpel omhulsel om zich tijdens de slaap op een vaste plaats te houden. Als gevolg van de gewichtloosheid zouden ze anders door het ruimtevaartuig gaan zweven. Niettemin kregen astronauten weinig goede nachtrust, omdat ze het storende gevoel hadden zich in een soort vrije val te bevinden.

*****

De Nederlandse staats- secretaris VAN DER REIJDEN van Volksgezondheid heeft van medewerkers van Konsumenten-Kontakt (KK) op zijn ministerie een advocaat- taart gekregen. Deze —overigens alcohol- houdende— versnapering werd hem door de KK aangeboden omdat Van der Reijden paal en perk wil stellen aan reclame voor alcoholhoudende dranken, "waarmee KK instemt". KK pleit al geruime tijd voor een verbod van alcohol- reclame. Eerder dit jaar bekritiseerde deze consumenten-organisatie de alcohol- reclame in een televisie- spotje. Een woordvoerder van KK noemde het paal en perk stellen aan dergelijke reclame "het eerste consument- vriendelijke initiatief van deze regering".

*****





In het Princess Beach Hotel vond enkele dagen geleden de installatie plaats van het nieuwe bestuur van de Kiwanis Club Curaçao voor de periode 1985-1986. De installatie werd verricht door Lt. Governor Elie Markour. In het nieuwe Kiwanis- bestuur hebben zitting vlnr R. Willems, M. Pinedo, G. Leetz, M. Jansen, I. Falbru (voorzitter), E. Markour (Lt Governor), R. Lucia, D. Mourillon, R. Luckert, F. Monte, E. Stins, R. Jethmalani en O. Suares, evenals de niet op de foto aanwezige J. Hellmund.

*****

De Amsterdamse violist HERMAN LEIDENSDORFF, die veertig jaar hoofdleraar was aan het conservatorium in Amsterdam, is op 94- jarige leeftijd in zijn woonplaats overleden. Leidensdorff was een kwart eeuw lang eerste violist van het Hollands Strijk- kwartet. Aan de Amsterdamse violist werden verschillende ridder- orden toegekend.

*****

De macht die in de Verenigde Staten de chef- staf van het Witte Huis DONALD REGAN heeft, mag geenszins worden onderschat. President Ronald Reagan mag dan wel wikken; het beschikken komt naar het schijnt in hoge mate uit de koker van Regan. Insiders in het Witte Huis zeggen dat de norse, zilverharige Regan, een 66- jarige miljonair en ex- financieel genie op Wall Street, door critici aangeduid als "de premier" en door onderhorigen als "de chef", een van de machtigste presidentiële medewerkers sinds jaren is geworden. Zijn voorganger, James Baker, deelde zijn macht met de sindsdien vertrokken medewerkers Edwin Meese en Mike Deaver, maar Regan heeft geen gelijke binnen de interne presidentiële staf. Het jongste bewijs van zijn macht lijkt te zijn geleverd door de verwijdering van Margaret Heckler uit Reagan's kabinet. Die werd als ambassadrice naar Ierland afgeschoven. De wijziging werd vorige week bekend gemaakt en Heckler was duidelijk niet ingenomen met haar ontslag als minister van Gezondheid. Hoewel president Reagan zelf zei dat zijn chef- staf in deze slechts zijn "boodschappen- jongen" was, menen Witte Huis- kringen dat Regan een hekel had aan Heckler's stijl en naar haar verwijdering streefde.

*****

Een 34- jarige HOOFDAGENT van politie, die begin dit jaar bij het Enschedese politiekorps ontslagen was wegens heling, heeft nogal wat geluk gehad. In plaats van de twaalf weken gevangenisstraf, waarvan zes voorwaardelijk, die tegen hem waren geëist, veroordeelde de rechtbank in de stad Almelo hem tot een alternatieve straf: de hoofdagent werd veroordeeld tot een dienst- verlening van honderd uur. Een kennis van de politieman had vorig jaar in zijn aanwezigheid foto- apparatuur ter waarde van zo'n zeven duizend Antilliaanse guldens gestolen van een foto- journalist in het Diekman- stadion te Enschede. Toen de hoofdagent de buit in januari van dit jaar bij een Enschedese foto- handelaar te koop aanbood, liep hij tegen de lamp.

*****

De "gemiddelde" ROTTERDAMMER heeft dertig vierkante meter openbaar groen tot zijn beschikking, maar is zich daarvan volgens de gemeentelijke overheid veel te weinig van bewust. Om meer bekendheid te geven aan dit "kostbare bezit van een grote stad" heeft de dienst Gemeentewerken de tentoonstelling "Groen in Rotterdam" ingericht. Daarnaast wordt gezorgd voor lezingen, cursussen en demonstraties. In de lezingen komen onderwerpen aan de orde als bomen in particuliere tuinen en "zelf doen in het openbaar groen". Dat wordt in de Maasstad dus weer tuintjes- wieden geblazen voor de Rotterdammers.

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:

Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen: het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

.....

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Wever, tel.: 87181 en zuster Flanders, tel.: 44187

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

.....

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta Maria 17, tel.: 80222.

.....

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

.....

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

.....

CURAÇAOSCH MUSEUM: vanaf heden en t/m 20 oktober Tentoonstelling Tekeningen van Jose Capricorne. Openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur.

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.30-09.15 uur «Moo's Grocery»; 09.25-10.25 uur Koraal Specht t/o de kerk; 10.40-11.40 uur Sta. Rosa t/o de kerk; 11.55-12.40 uur Montaña Rey t/o de kerk; 13.10-14.00 uur Groot St. Joris, 14.10-14.50 Porta Blanku; 15.00-15.45 kruising Hoenderberg.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur: *Kick*.

CINELANDIA
(geen voorstelling)

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Johan Peewit; 17.00 Power house; 18.00 Filatelie/Focus; 18.15 Purba ku keshi; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Fame, 21.30 TC spesial, 22.00 Nos ke sa; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Battle of the planets; 17.15 Dance fever; 17.45 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka chiki; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 America's Top Ten, 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Knight rider; 21.30 Lorne's Greene new wilderness; 22.00 Show di Job, 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.
(wijziging voorbehouden)

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

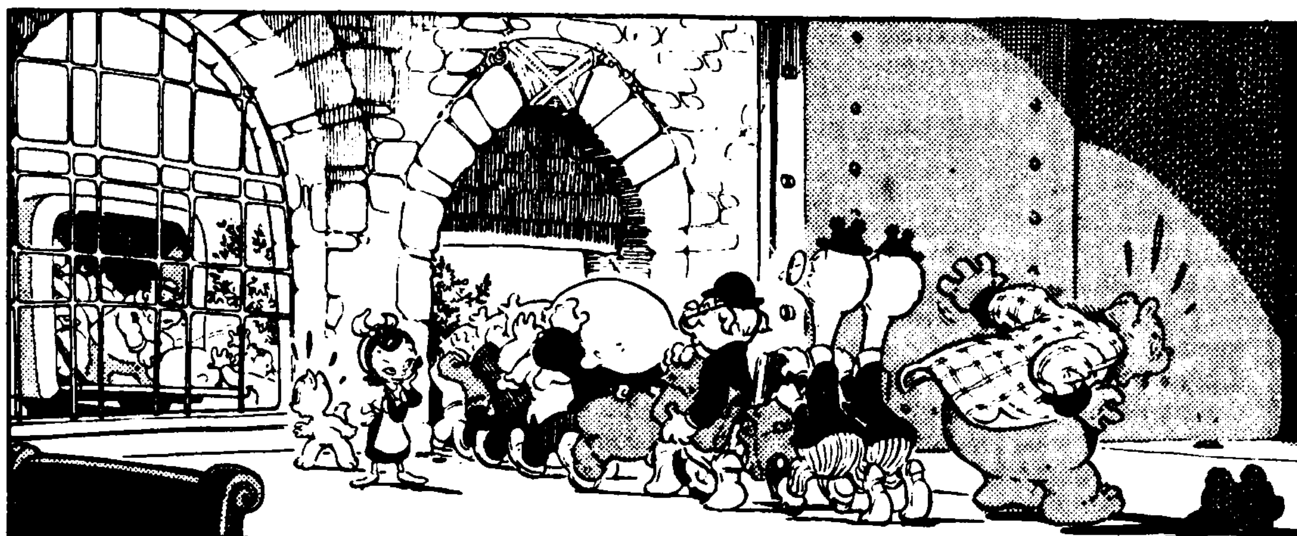
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster

door Marten Toonder





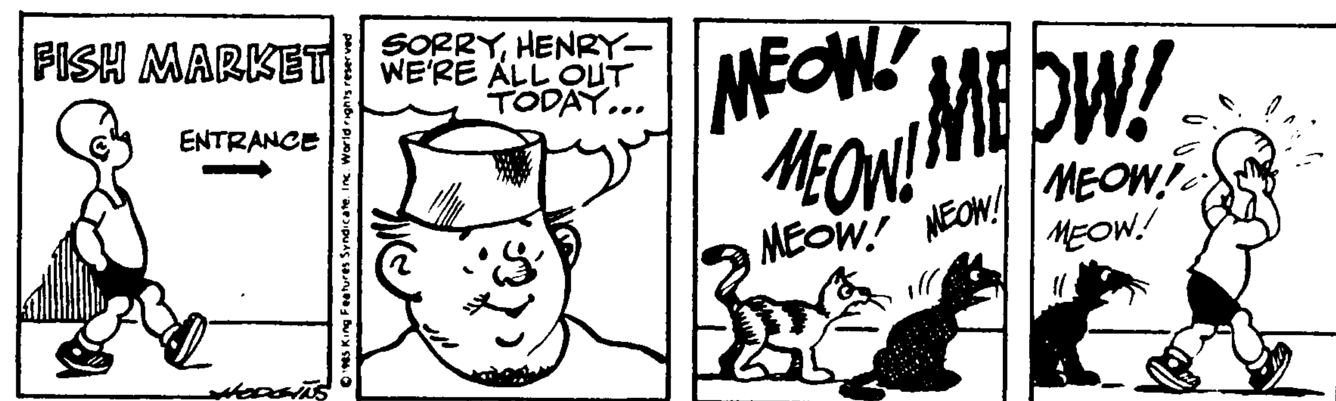
1855—In een terneergeslagen stemming opende heer Bommel zijn brandkast en gaf zodoende toegang tot de kolossale hoeveelheden munten, die daar waren opgetast. De heer Dorknoper vertrok geen spier van zijn gelaat bij het zien van deze rijkdommen en ook de klerken Droogsteen en Stoppelkoren bleven geheel onbewogen. De beproefde ambtenaren hadden reeds voor heter vuren gestaan. Ze trokken hun kasboeken en vulpotloden en op een teken van hun chef betraden ze de kluis.

Met enkele geoefende bewegingen schikten ze de goudstukken tot een geriefelijke zitplaats, zetten zich neer en gingen aan de arbeid. Terwijl de bekwame ambtenaren zo doende waren, stopte voor de ingang een enorme vrachtwagen van het departement van bezitsspreiding.

Enkele potige kruiers begaven zich naar binnen en schoven het getelde geld in stevige zakken, die ze daarop op hun vervoermiddel laadden. Heer Ollie was intussen ten prooi aan hevige gemoeds- aandoeningen. Zich verbijtend sloeg hij het toneeltje gade en rukte zich de haren uit het hoofd. Dit werd er niet beter op, toen tenslotte de heer Dorknoper zijn boek dichtsloeg.

"U komt er mooi af," sprak deze vriendelijk. "Wanneer we de inkomsten- belasting optellen bij de vermogensaanwas- belasting en de normaal vervallende heffingen en we tellen daar de boete bij voor verzwegen inkomen en andere zaken die U nagelaten hebt te verrichten..... wel, dan houdt u nog precies één gouden dukaat over. Ik raad u dringend aan, die naar de spaarbank te brengen. Goede dag."

En de hoed lichtend, schreed hij heen, met zijn klerken en kasboeken, achter de kruiers met geld aan.











WILLEMSTAD — "De Antillen en de vrouw- de vrouw in de Antilliaanse beeldende kunst" is het thema van een tentoonstelling die nog tot 20 oktober in het Museum te Rijswijk is te bezichten.

Het initiatief voor deze tentoonstelling is afkomstig van de Afdeling Culturele Zaken van het Antillenhuis waar in februari besloten werd om ter afsluiting van het decennium van de vrouw ook op het gebied van de beeldende kunst het werk van Antilliaanse vrouwen in Nederland te brengen. Later werd dit uitgebreid met werken van mannelijke kunstenaars die uit verschillende invalshoeken de vrouw hebben afgebeeld. Naast de zeer uitgebreide huiscollectie van Sticusa zijn er 15 werken van het Antillenhuis te bezichtigen en enkele werken van in Nederland en elders in Europa verblijvende Antilliaanse kunstenaars.

De officiele opening werd verricht door de echtgenote van de Gevolmachtigde minister, mevrouw Shenarda Hernandez-Pietersz die een bronzen vrouwenhoofd van de Curaçaose beeldhouwer Nelson Carrilho onthulde. Zij werd ingeleid door mevrouw Daphne van Schendel-Labega en de wethouder van kunstzaken van de gemeente Rijswijk, de heer van der Ende.

Op de foto vlnr: Tico ernandez, mevrouw Shenarda Hernandez- Pietersz, mevrouw M.G. de Koning- Rellum, mevrouw Daphne van Schendel- Labega, minister mr Jan de Koning, wethouder van der Ende, penningmeester P. Stroeven van de Stichting Museum Rijswijk en de secretaris van de Stichting, de heer J. Giphart.

RECHTSGELDIGHEID ONTSLAG BLIJFT VOORALSNOG IN HET MIDDEN

Niet eens met proportionele uitkering

Vijf Shell-employees besluiten om opzeggingstermijn aan te vechten

WILLEMSTAD — Een vijftal voormalig employees van Shell Curaçao NV is het geenszins eens met de door de maatschappij gestelde opzeggings- termijn van 1 oktober en heeft daarom middels een advocaat de SNVC- directie laten weten van mening te zijn dat de met hen geldende arbeids- overeenkomsten in ieder geval niet eerder kunnen worden beëindigd dan per 1 februari van het komende jaar. Omdat voor hen een opzeggings- termijn zou gelden van vier maanden, zijn zij van oordeel dat de directie niet gerechtigd is de aansprakelijkheid van de maatschappij op proportionele basis af te handelen.

Hetgeen de vijf employees, die geen van allen in dienst van Isla SA over zijn gegaan, van de SCNV- directie willen, is om "zwart op wit" te krijgen of de Shell bereid is de wettelijke bepalingen die ten aanzien van de employees gelden, na te leven. Binnen de raffinaderij werd inmiddels gisteren een memorandum onder de werknemers verspreid. Daarin wordt gesteld dat de Shell morgen de proportionele kerst- gratificatie tot en met september zal uitbetalen en de werknemers volgende week vijftig procent zal uitkeren van het bruto- bedrag van de individuele opzeggings- termijn, terwijl de corresponderende belasting tezijnertijd op verdere afrekeningen zal worden ingehouden. Van deze bekendmaking is het vijftal, evenals het overige SCNV- personeel dat niet in dienst van de Isla overging, officieel overigens niet op de hoogte. De vijf, die voor het merendeel geen contract van de Isla aangeboden kreeg omdat de afdelingen waarvoor zij werkzaam waren werden opgeheven, dan wel drastisch beperkt, leven in nagenoeg volstrekte onzekerheid over de wijze waarop de Shell haar verplichtingen jegens hen denkt na te komen.

Namens zijn kliënten zond daarom advocaat Lou Halley deze week een brief naar de Shell- directie. Daarin verwijst hij ondermeer naar een brief van de directie eind september, waarin deze het vijftal m̶e̶d̶e̶deelde dat de met hen bestaande arbeids- overeenkomsten per 1 oktober beëindigt, met betaling van de opzeggings- termijn en de verder geldende voorwaarden zoals vervat in een managements- circulaire die enkele dagen daarvoor werd verzonden, "zulks teneinde hen in de gelegenheid te stellen bij de nieuwe operator/huurder van de raffinaderij in dienst te treden", aldus Halley.

De advocaat, die vooralsnog in het midden wil laten of de met zijn kliënten gesloten arbeids- overeenkomsten wel op een rechtsgeldige wijze werden opgezegd, stelt verder dat de vijf employees van mening zijn dat die overeenkomsten in ieder geval niet eerder dan per 1 februari kunnen worden opgezegd omdat voor hen een opzeggings- termijn van tenminste vier maanden geldt.

Het feit dat Shell Curaçao NV kennelijk bereid is de opzeggings- termijn direct uit te betalen, impliceert niet en kan ook niet impliceren, merkt de advocaat op, dat de arbeids- overeenkomsten aldus — zonder toestemming van zijn kliënten — met onmiddellijke ingang kunnen worden beëindigd. Ook in dat geval, aldus Halley, eindigt het dienst- verband pas bij het verstrijken van de opzeggings- termijn en niet eerder. Hij brengt verder naar voren dat de betrokken employees er om diverse redenen groot belang bij hebben dat Shell Curaçao NV zich stipt houdt aan de wettelijke bepalingen in deze. In het bijzonder in verband met de bepaling van hun aanspraken op pensioen, kerst- gratificatie, vakantie- dagen en vrije geneeskundige behandeling en verpleging gedurende de opzeggings- termijn, alsmede voor de door hen nog te betalen rente en aflossing op hun hypothecaire leningen.

Wat betreft de redundancy- uitkering zijn de employees volgens de advocaat daarenboven van oordeel dat deze berekend dient te worden conform een in maart van dit jaar opgestelde managements- bekendmaking. Zij gaan daarom niet accoord met een in de maand september bekend gemaakte bepaling van de directie die "eenzijdig afgekondigde aftopping op het vol inkomen van werknemers op het maximum van klasse 9" inhoudt. Halley wijst de directie er in dit verband op dat van die aftopping nimmer eerder sprake is geweest. Tevens stelt hij namens de vijf employees dat zij tevens aanspraak menen te kunnen maken op restitutie van de in voorgaande jaren, in 1983, 1984 en 1985, op hun inkomens toegepaste inkomens- reducties.

De advocaat besluit zijn brief met het verzoek binnen een week van SCNV te mogen vernemen of de maatschappij bereid is een beëindiging van de dienst- betrekking van de vijf employees af te wikkelen met inachtneming van het door hem eerder in de brief gestelde, wijst tenslotte de directie er wel op, dat zijn kliënten, die middels hun advocaat de directie overigens nog verzochten de op hen betrekking hebbende medische dossiers uit het medisch archief van SCNV over te dragen aan een door ieder van hen aan te wijzen medicus, zich het recht voorbehouden om zo nodig de eerder genoemde rechten waarop zij menen aanspraak te kunnen maken, alsook de rechtsgeldigheid van de gedane opzegging, aan de rechter voor te leggen.

Stichting Progreso Antiyano:

Recordaantal migranten ondervindt huisvestingsproblematiek

WILLEMSTAD — Nog nooit in de geschiedenis van de Antilliaanse migratie naar Nederland zijn zoveel Antillianen in één maand naar Nederland vertrokken als in juli 1985 met het record van 976. Voor deze Antillianen is huisvesting het grootste probleem waarmee zij in Nederland te maken krijgen omdat zij gelijk geschakeld worden met de autochtone Nederlanders waarop de Antillianen een grote achterstand hebben.

Dat blijkt uit een artikel in het Informatieblad "Progreso" van de Stichting Progreso Antiyano. In het artikel wordt voornamelijk aandacht besteed aan het probleem huisvesting waar de vele Antilliaanse migranten die in de afgelopen maanden met een enkele reis naar Nederland zijn vertrokken, in verband met de sluiting van de raffinaderij Lago en de dreiging van de sluiting van de Shell, mee te kampen hebben. "Niet de sociale uitkeringen. Ook niet de verblijfs- vergunning. Want Antillianen bezitten het Nederlanderschap en dus een Nederlands paspoort. Zij kunnen vrij Nederland binnen komen en zich daar vestigen waar zij willen en zolang zij willen", aldus "Progreso".

Het grootste struikelblok is echter de huisvesting omdat de Antillianen ook wat deze sector betreft gelijkgeschakeld worden met de autochtone Nederlanders. "Als starter op de woningmarkt heeft de Antilliaan een zeer grote achterstand vergeleken bij de autochtone Nederlander." Dat gaat dan om de groep Antillianen die een laag inkomen hebben en daarom aangewezen zijn op de sociale huursector, dat wil zeggen de woningen met lage huren. Daar deze woningen verhuurd worden door sociale woningbouw- verenigingen of gemeentelijke huisvestings- bureaus volgens een bepaald punten- systeem, hebben de pas aangekomen Antillianen de eerste paar jaar geen enkele kans op een woning. "Het woningverdeling- systeem van de gemeentes houdt geen rekening met het feit dat Antilliaanse migranten starters zijn, wel met gezinshereniging van buitenlandse werknemers en Surinamers. De Antillianen vallen dus tussen de wal en het schip", aldus de pessimistische boodschap van de Stichting Progreso Antiyano.

Het gevolg hiervan is dat Antilliaanse nieuwkomers lange tijd inwonen bij familie of kennissen hetgeen onderlinge spanningen te weeg brengt door te kleine behuizing. Bovendien zijn er huiseigenaren die er een slaatje uitslaan en in de sector kamerverhuur veel te hoge huur vragen voor zogenaamde gemeubileerde zolderkamers.

"De oplossing van dit probleem ligt in handen van de Nederlandse regering. Zij kan maatregelen nemen om te zorgen voor een goede opvang en huisvesting van Antilliaanse migranten", zo vervolgt het artikel in "Progreso". Dat is in 1975 ook gebeurd toen een grote stroom Surinamers naar Nederland migreerde. Deze werden opgevangen en verspreid gehuisvest in Nederland. De regering claimt tien procent van de te bouwen woningwet- woningen in alle gemeenten voor zichzelf en stelt die ter beschikking van bepaalde categorieën woningzoekende zoals rijksambtenaren, vluchtelingen, asielzoekers, Molukkers, Surinamers en Antillianen. "Vele Antillianen hebben in de jaren 1975 en daaropvolgend mede gebruik kunnen maken van de regeling. Duizenden Antillianen zijn zo gehuisvest. Thans wordt deze regeling nog slechts gehanteerd voor vluchtelingen en asielzoekers."

De verwachting is dat de Nederlandse regering niets aan dit probleem zal doen, dat stelt de Antilliaanse stichting in haar informatieblad: "deze verwachting is gebaseerd op een uitspraak van minister De Koning tijdens zijn verblijf op de Antillen in augustus jongstleden in verband met de dreigende sluiting van de Shell op Curaçao. Hij zei geen massale emigratie naar Nederland te verwachten, omdat de vooruitzichten in Nederland, een uitkering maar geen opvang en huisvesting, niet erg aanlokkelijk zijn. Het ziet er naar uit dat de Nederlandse overheid door niets te doen, geen regeling, geen faciliteiten aan de Antillianen te bieden de komende migratiestroom probeert te stuiten of tot een minimum te beperken", zo concludeert de stichting Progreso Antiyano.

Uit de cijfers van het Centraal Bureau van de Statistiek die aan het artikel zijn toegevoegd blijkt dat nog nooit in de geschiedenis van de Antilliaanse migratie naar Nederland zoveel Antillianen in één maand naar Nederland zijn vertrokken als in de maand juli van dit jaar. Verwacht wordt dat dit record van 976 Antillianen in vergelijking met 176 in de maand juli 1984, nog vele malen gebroken kan worden in de komende maanden. Dit gezien de sluiting van de Lago op Aruba en de Shell- raffinaderij op Curaçao. Het vorige hoogtepunt in de Antilliaanse migratie was in 1980 toen er in totaal 3163 Antillianen met een enkele reis naar Nederland vertrokken. "Het ziet er naar uit dat het record van 1980 dit jaar gemakkelijk zal worden gebroken. Als het cijfer van juli zich doorzet, kan gemakkelijk een migratie- overschot van 5000 gehaald worden", zo besluit het artikel in het tijdschrift "Progreso".

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 21ste trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers;
Eerste prijs (ƒ.120.000,-): nr. 29024;
tweede prijs (ƒ.50.000,-): nr. 7721 en
de derde prijs op nr. 1345 (ƒ.25.000,-).

Volgens Hendrikse geen sprake van censuur

Basilio protesteert tegen stopzetten Simia Kultural

WILLEMSTAD — Uit protest tegen het feit dat het wekelijkse zondagavond- programma "Simia Kultural" is geschrapt, is vandaag een handtekeningen- actie opgezet door Gibi Basilio in samenwerking met verschillende culturele groeperingen. Deze handtekeningen worden, vergezeld van een schrijven, aan de Staten, de Raad van Ministers en de Raad van Commissarissen van Tele Curaçao gestuurd.

Zoals bekend is Tele- Curaçao ruim een jaar geleden begonnen met het wekelijkse "vijf minuten cultuur"- programma van Gibi Basilio. Naar directeur Norbert Hendrikse vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe verklaarde, ging men toen van start met een cultureel, economisch en juridisch programma. Deze laatste twee werden echter eerder al stopgezet omdat de betreffende personen geen tijd meer hadden.

De bedoeling was dat het een cultuur programma zou zijn, aldus Hendrikse, met aandacht voor onder andere dans, muziek, poezie en zang. De directeur is het dan ook niet eens met de interpretatie van Basilio die vindt dat ook politiek, het vakbondswezen en dergelijke zaken onder cultuur vallen. "Het is verschillende keren voorgekomen dat één van de uitzendingen van "Simia Cultural" niet door kon gaan omdat Basilio van het onderwerp afweek en omdat we hier geen overeenstemming over konden bereiken is het programma stopgezet", aldus Hendrikse die stelde dat er van censuur geen sprake is want dat het juist ondemocratisch zou zijn indien een burger elke zondag vijf minuten zendtijd krijgt om een eigen mening over door hem gekozen onderwerpen te verkondigen. Dit terwijl ook de nieuwsdienst geen commentaren geeft omdat Tele- Curaçao het medium daar niet geschikt voor vindt, aldus de redenatie van Norbert Hendrikse.

Gibi Basilio is een heel andere mening toegedaan: gisteren werd een protest- vergadering gehouden met de verschillende culturele groeperingen waarbij zo'n veertig aanwezigen waren. Besloten is om vandaag van start te gaan met het inzamelen van handtekeningen die vergezeld van een brief aan de Staten, de Raad van Ministers en de Raad van Commissarissen van Tele- Curaçao gestuurd worden. In de brief wordt gevraagd om pressie uit te oefenen op de directie van Tele- Curaçao om hun beslissing terug te draaien. Bovendien wordt op zondag 20 oktober een culturele manifestatie georganiseerd in het Wilhelminapark waar vanaf vijf uur 's middags de verschillende culturele groepen optreden en er speeches worden gehouden met als onderwerp censuur. Ook ligt het in de bedoeling om op de radio en televisie een forum te organiseren met als onderwerp censuur. Hiervoor moet echter nog medewerking gezocht worden van de betreffende media omdat het de culturele groeperingen aan financiele middelen ontbreekt. Basilio verwacht echter wel dat deze medewerking wordt verleend. Indien deze "acties" geen succes hebben, zal er een tweede vergadering gepland worden waarbij de mogelijkheid van het kopen van zendtijd besproken zal worden. Dat zal echter veel voorbereiding vereisen omdat de culturele groeperingen weinig of geen subsidie ontvangen, aldus Basilio tegenover de Amigoe.

Het maandelijkse programma "Cachu" waarvan de zendtijd wordt betaald door het Departement van Cultuur en Opvoeding blijft wel bestaan, zo bevestigde Basilio tegenover de Amigoe. Hendrikse voegde hier nog aan toe dat in overleg met Gibi Basilio besloten is om dit programma twee keer per maand uit te zenden, zodat de culturele groeperingen meer ruimte krijgen. Het leek Hendrikse dan ook niet dat deze groepen erop achter uitgaan.

Gestolen auto finaal geplunderd

WILLEMSTAD — Een auto die weggehaald werd bij een woning aan de Kaya Tito Soublette, nadat onbekenden tijdens een inbraak in het huis de hand hadden weten te leggen op de reserve- sleutels van de wagen, werd door de politie aangetroffen in de mondi bij de Kaya Lamper. De auto bleek echter volledig te zijn geplunderd. Radiator, bumper, alle banden, grill, accu en buiten- spiegels waren ervan verwijderd. De bumper en de grill werden later op de dag ten westen van het voetbalveld Seroe Fortuna terug gevonden.

WILLEMSTAD — Zoals de afgelopen dagen vaker is voorgekomen, werd gisteren opnieuw ingebroken in een hotel- kamer met het vermoedelijk gebruik van een valse sleutel. Dit maal was een hotel aan de Punda- zijde het doelwit van de inbrekers. Uit de kamer werden een aantal gouden sieraden en een foto- toestel weggenomen.

Door eternieten golfplaten van het dak weg te halen en het plafond van de slaapkamer te vernielen, drongen inbrekers een weekend- huis te Janthiel binnen. Uit het weekend- huis werden weggenomen een tas, waarin zich paspoorten bevonden, verschillende elektrische artikelen en een geldbedrag.

Regering nodigt Lusinchi uit

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering heeft een officiële uitnodiging doen toekomen aan de president van Venezuela dr Jaime Lusinchi. Dat maakte de Regerings Voorlichtings Dienst (RVD) gisteren bekend. Een datum voor het bezoek van de Venezolaanse hoogwaardigheids- bekleder is nog niet bekend.

Door middel van de uitnodiging, aldus het bericht van de RVD, wil de Antilliaanse regering haar waardering en dank tonen voor de hulp die de Venezolaanse regering verstrekt bij het open houden van de raffinaderij op Curaçao.

Wereldpost- vereniging viert 111 jarig bestaan

WILLEMSTAD — De Wereldpostvereniging vierde gisteren zijn 111- jarig bestaan. Ter gelegenheid daarvan verzond Adwaldo Botto de Barros, algemeen directeur van het Internationaal Bureau van de Wereld Post Unie, een boodschap, waarin hij ondermeer een aantal cijfers overlegt omtrent het fenomeen van "de postale wereld van vandaag".

Uit deze cijfers blijkt onder andere dat 4.8 miljard mensen op aardejaarlijks meer dan 320 miljard post- stukken uitwisselen, dankzij het werk van meer dan 5 miljoen post- beambten en een ressort van 640 duizend postkantoren. Gemiddeld staat er ter wereld één postkantoor voor elke 7.500 inwoners.

Volgens de algemeen directeur bevindt de post zich momenteel op een beslissend moment van zijn geschiedenis en staat met name de noodzaak centraal om de particuliere concurrentie tegen te gaan en om nieuwe communicatie- technologieën te integreren in het bestaande systeem. Om deze reden besloten 168 bij de Unie aangesloten landen, die zich bewust waren van de noodzaak tot een gezamenlijke actie, de verklaring van Hamburg aan te nemen, waarin zij overeenkomen een absolute prioriteit te zullen geven aan de verbetering van de dienst- uitvoering door middel van de bijzondere integratie van het netwerk van de nationale post- administraties.

Asina in samenwerking met Tele-Curaçao:

Programma ter stimulering aankoop lokale produkten

WILLEMSTAD — De "Asosiashon di Industrialistanan Antiyano" (Asina) vraagt haar leden in een schrijven om medewerking te verlenen aan een televisie- project ter stimulering van de bevolking voor het kopen van lokaal gefabriceerde produkten. De programma's zijn gericht op de jeugd tussen de acht en twaalf jaar omdat zij nog "positief opgevoed" kunnen worden.

Dat blijkt uit een brief aan alle Asina- leden, ondertekend door het "Ways and Means" comité, waarin de leden om medewerking worden verzocht. Gesteld wordt dat het probleem van emotionele aversie tegen lokaal gefabriceerde produkten, wederom van alle kanten is bekeken. Geconcludeerd wordt dat dit voor een groot deel te wijten is aan het feit dat de consumenten niet bekend zijn met de kwaliteit die in de loop der jaren is opgebouwd: "unknow, unloved", zoals gesteld wordt.

Vanuit die stelling is gezocht naar verschillende mogelijkheden op dit vooroordeel op te heffen. Gekozen is voor een televisie- programma, speciaal gericht op kinderen omdat die nog opgevoed kunnen worden en hun mentaliteit nog veranderd kan worden. Daarbij hoopt Asina dat via de jeugd de boodschap dan aan de ouderen wordt doorgegeven. Met deze strategie wil Asina de consumenten ervan doordringen dat zij met het kopen van lokale produkten een bijdrage leveren aan de economie en de werkgelegenheid bevorderen. Dit in plaats van het kopen van geimporteerde goederen hetgeen gelijk staat aan de export van werkgelegenheid naar andere landen, aldus het comité in haar schrijven aan de leden.

Het televisie- programma wordt in samenwerking met Tele- Curaçao, die deelneemt in vijftig procent van de kosten, opgezet. Er worden 14 programma's gemaakt waarbij groepjes van vijf kinderen tussen de acht en twaalf jaar, alle 28 fabrieken van de Asina- leden zullen bezoeken. In elk programma van een half uur wordt dan aandacht besteed aan twee bedrijven. De uitleg over deze bedrijven wordt gegeven door een gids, aan de hand van de vragen die de kinderen stellen. Van de Asina- leden wordt elk een bijdrage gevraagd van 982,50 gulden. De programma's worden vanaf januari 1986 uitgezonden en blijven in het bezit van Asina zodat de tapes later nog gebruikt kunnen worden voor voorstellingen op scholen, in buurtcentra en voor andere groepen.

Colombiaanse president aan oud-regeringsleiders:

Geld nodig voor het kunnen verwerkelijken van droom

SCHIPHOL — Het mislukken van het Contadoraproces in Midden Amerika kan nieuwe geweldsuitbarstingen tot gevolg hebben in Colombia en mogelijk ook in Venezuela. Daarom moet vaart gezet worden achter het Contadorawerk en moet tegelijkertijd gewerkt worden aan ingrijpende hervormingen in Colombia zelf.

Dit was de boodschap welke president Belisario Betancur had voor een aantal voormalige regeringsleiders die in het Colombiaanse Cartagena bijeen zijn geweest. Een van hen was de oud-premier Van Agt die in Den Haag en bij de Europese Gemeenschap gaat pleiten voor meer hulp aan Colombia en aan het Contadorawerk en Midden Amerika. Bovendien op de conferentie politici en oud-bewindslieden aanwezig uit Italie, Frankrijk, West Duitsland, Japan.

President Betancur zette uiteen hoe in zijn land ook een vredesproces op gang is gebracht, waaraan de grootste guerrillabeweging meedoet, FARC. De M-19-groep deed aanvankelijk mee maar trok zich later terug. Met het oog op de volgend jaar te houden verkiezingen waaraan FARC hoogstwaarschijnlijk meedoet, wil de Colombiaanse president graag de betrekkelijke rust in zijn land gehandhaafd zien. Maar van de andere kant moeten er wel de nodige veranderingen worden aangebracht, waarop onder meer FARC aandringt, om te bereiken dat de mensen aan de basis meer inspraak [illegible] krijgen. Volgens Betancur moet er een decentralisatie doorgevoerd worden en moeten onderwijs, volksgezondheid, werkgelegenheid en maatschappelijk welzijn verbeterd worden of opnieuw worden opgezet. In dit verband spreekt de Colombiaanse president over zijn droom: het wegdringen van het geweld dat zolang zijn land in de ban heeft gehouden. Mocht deze droom werkelijkheid worden dan heeft dit zijn effect op de omgeving.

Van Agt had de indruk gekregen van de Colombiaanse president dat het Contadoraproces, waarbij gestreefd wordt naar een alles omvattende vrede in Midden Amerika tot mislukking gedoemd is als er niet binnen zes maanden resultaten worden bereikt. Het probleem is dat de Verenigde Staten «steeds met duidelijke tegenzin» op de Contadora-initiatieven reageren. Nu grote landen als Argentinie, Brazilie, Peru en Uruguay zich achter de Contadoragroep van Colombia, Mexico, Panama en Venezuela hebben geschaard ziet Betancur weer wat hoop gloren aan de Contadora-hemel.

Al deze plannen en hun uitwerking binnen Colombia kosten geld. Volgens Betancur zal zestig procent van de noodzakelijke financien vanuit het buitenland moeten komen. Speciaal denkt hij daarbij aan de EG. Deze heeft zich al bereid verklaard het Contadoraproces te steunen en heeft hulp toegezegd aan de Middenamerikaanse landen. Medio november komen de ministers van Midden Amerika, van de Contadoragroep en van de EG weer bij elkaar om de situatie te bekijken. Als het aan Betancur ligt wordt er [illegible] met koppen geslagen.



ORANJESTAD — Algemeen directeur van het hospitaal dr Frans Hage overhandigt (zie foto) het eerste exemplaar van het Evacuatieplan aan ing Juan Lopez, chief van de Brandweer op Aruba, in het bijzijn van stafleden van het hospitaal.

*****

MOSKOU — Volgens de SU zijn de Kruis- en Pershing-II-raketten in West Europa strategische kernwapens en vormen zij een rechtstreekse bedreiging voor de SU, aldus Tass. De plaatsing heeft niets te maken met bescherming van de Westeuropese bondgenoten. Volgens Tass wordt de druk van de VS en de Navobondgenoten op Den Haag om tot plaatsing der Kruisraketten te besluiten steeds groter.

Aruba tot Postal Union toegelaten

ORANJESTAD — In verband met de komende staatkundige veranderingen waardoor Aruba zelfstandig land wordt is Aruba officieel erkend als lid van de Universal Postal Union (UPU), minister van Verkeer en Vervoer ing. Roland Lacle ontving hiervan gisteren bericht.

Voorts werden op Aruba de speciale postzegels ontvangen die het land Aruba per 1 januari aanstaande zal uitgeven in verband met de ingang van de status aparte. Minister Lacle merkte op dat organisatorisch alles goed verloopt en dat onder meer hard gewerkt wordt om toegang tot de fillatelisten-wereld te krijgen en het opzetten van een eigen Post-Spaarbank.

Zoals de Amigoe reeds eerder berichtte krijgt wat telefonie betreft Aruba per 17 november een eigen landennummer. Dit betekent dat wanneer men dan Aruba wil bellen uit het buitenland niet 599 meer moet worden gebruikt doch het nieuwe landennummer voor Aruba 297.

Amigoe Zeil Regatta

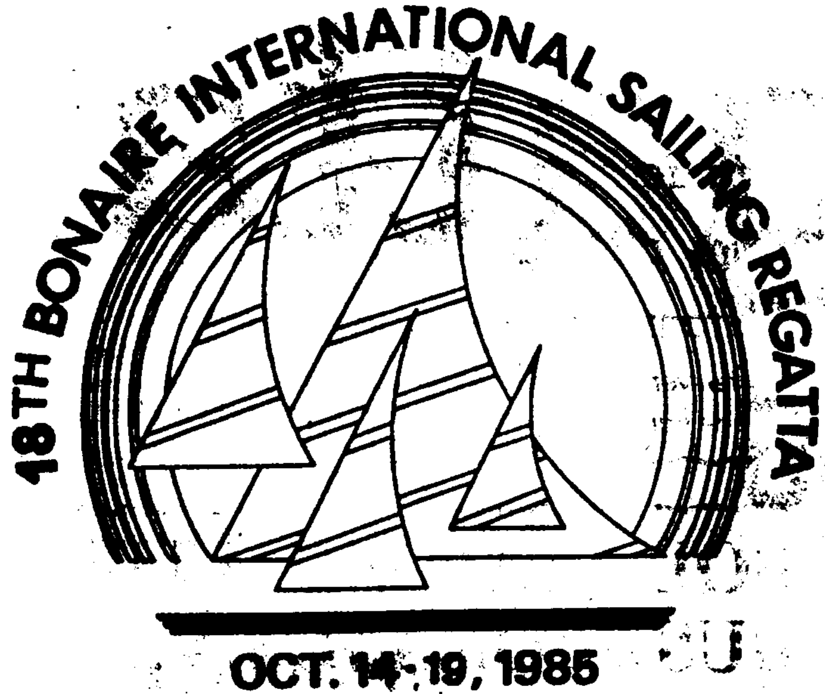
OCTOBER 14-19, 1985



race program 1985

MON. Oct. 14	08.00	Seagoing yachts	TUE. Oct. 15	08.30	Seagoing yachts
WED. Oct. 16	08.30	Sunfishes	THU. Oct. 17	09.30	Sunfishes
	08.40	Stern/Hobycats		09.40	Sterns/Hobycats
	08.50	Surfboards		09.50	Surfboards
	11.00	Sunfishes		10.00	Seagoing yachts
	11.10	Sterns/Hobycats		13.00	Sunfishes
	11.20	Surfboards		13.10	Sterns/Hobycats
	14.20	Sunfishes		13.20	Surfboards
	14.30	Sterns/Hobycats			
	14.40	Surfboards			
FRI. Oct. 18	09.30	Sunfishes	SAT. Oct. 19	09.30	Sunfishes
	09.40	Sterns/Hobycats		09.40	Sterns/Hobycats
	09.50	Surfboards		09.50	Surfboards
	10.00	Seagoing yachts		10.50	Fishing Boats
	10.50	Fishing Boats		13.00	Sunfishes (Reserve)
	13.00	Sunfishes		13.10	Sterns (Reserve)
	13.10	Sterns/Hobycats		13.20	Surfboards (Reserve)
	13.20	Surfboats			





NA 15 JAAR BELANGELOZE INZET

Cees Siebesma: Van invaller tot Mr. Sailing Regatta

Interview: Ludovico Nicolaas

KRALENDIJK — Een van de oudgedienden in de Regattacommissie is Cees Siebesma, die verantwoordelijk is voor al hetgeen te maken heeft met het zeilgebeuren op het water ti deze de komende Internationale Regatta van Bonaire, die dit jaar weer voor de 18e keer wordt gehouden.

Comfortabel zittend onder het prachtig opgeknapte palmendak van de Beach Hut van het Bonaire Beach Hotel, nog nagenietend van een drankje in afwachting van het vliegtuig dat hem nog diezelfde avond weer terug moet nemen naar Curaçao, gebruikt Cees zijn wachttijd graag om mij te woord te staan.

Cees Siebesma is een zeer vriendelijk persoon, die het technische gedeelte van de Regatta zeer serieus neemt. Hij is op 14 september 1943 geboren, dus nog maar pas geleden 42 geworden. Cees antwoordde met de volgende woorden op mijn vraag: "Vóór jou zit 42 jaar ellende". Maar mocht iemand denken dat Cees niet van het leven zou genieten dan zit hij er helemaal naast. Op de vraag immers hoe hij zichzelf zou karakteriseren antwoord hij immers: "Noem mij maar een gezellige vrijgezel".

Zeventien jaar geleden vertrok Cees uit Nederland, de grote oversteek wagend, op zoek naar een nieuwe toekomst op de Nederlandse Antillen. Aanvankelijk kwam hij in dienst van een bekend notaris- en tevens trustkantoor. Dat het Cees niet slecht ging op de Antillen, bewijst het feit dat hij nu alweer 4 jaar geleden zijn baas de rug toekeerde om voor zichzelf een trustkantoor te beginnen op Curaçao.

Alvorens hij een antwoord geeft op mijn vraag of hij zich kan herinneren wanneer hij voor het eerst deel had genomen aan de Regatta, duurt het een poosje, terwijl het haast zichtbaar is hoe hij in zijn geheugen graaft alvorens hij het antwoord eruit haalt. Het resultaat van dit speurwerk is dat hij erachter komt dat hij nu weer voor de 15e achtereenvolgende keer deelneemt aan de Regatta.

Aanvankelijk was hij deelnemer in de jachtenklasse. Op een gegeven ogenblik kwam er een roep om hulp uit de controletoren, daar een aantal mensen op het laatste moment niet kwam opdagen, wat nogal wat paniek veroorzaakte natuurlijk.

Dat was ook het begin van zijn carrière als verantwoordelijke man voor het technische gedeelte van de wedstrijden, die uiteindelijk culmineerde in de functie van "race-manager" van de Regattacommissie.

Cees kan het zich nog goed herinneren dat hij deze functie over had genomen van de heer Henk Dreier, vroeger een van de grote drijfveren achter de Regatta. Daarvoor had hij waar hulp nodig was bijgesprongen. Regelmatig moest hij naar Klein Bonaire varen om bij de start te assisteren of assisteren in de controletoren.

Veel Regatta-ervaring heeft Cees opgedaan toen hij als deelnemer meedeed aan de Regatta van Antigua. Samen met twee andere jachten uit Curaçao werd in april 1978 de oversteek gewaagd naar dit eiland. Voor hem was dit een uitstekende gelegenheid om van dichtbij te bekijken hoe men elders een Regatta organiseert. Hij was nogal onder de indruk van deze Regatta, waaraan meer dan 250 jachten deelnamen, waaronder verscheidene 4- en 5- masters. Ook was het interessant om de startprocedure te bestuderen. Halverwege de Regatta liep hij echter dusdanige verbrandingen op van de zon, dat hij genoodzaakt was de strijd te staken en aan land te blijven. Aan land echter heeft hij ook niet stilgezeten. Hier ontmoette hij voor het eerst een persoon die later een trouwe deelnemer zou worden aan de Regatta van Bonaire en die nu zelfs heeft aangeboden om als Regatta- coördinator op te treden in het buitenland. Het betreft hier Roman Davila, eigenaar-kapitein van het internationaal bekende jacht "TROON". In een gesprek bracht de heer Davila naar voren wel eens van de Regatta van Bonaire te hebben gehoord en Cees greep de gelegenheid met beide handen om zoveel mogelijk informatie hieromtrent te verstrekken met het gevolg dat de heer Davila plechtig beloofde aan de Regatta te zullen deelnemen in dat jaar. De heer Davila die alle Regatta's afloopt, raakte op Bonaire dusdanig enthousiast dat hij, eenmaal terug in Venezuela, contact opnam met verschillende zeil- verenigingen en slaagde er sindsdien in om elk jaar meer jachten aan te trekken, niet alleen uit Venezuela, maar uit vele andere landen ook.

Ondanks de grote hoeveelheid jachten die deelnemen aan de Regatta van Antigua, hoeft Bonaire toch niet onder te doen hiervoor. Cees is er zelfs van overtuigd dat Bonaire een groot voordeel heeft op Antigua daar op Bonaire in verschillende klassen gestreden kan worden. Is Antigua de grootste voor wat betreft jachten, zo is de Regatta van Bonaire de grootste voor wat betreft het aantal klassen waarin kan worden deelgenomen. Aan de Regatta kan worden deelgenomen van surfplanken tot bijvoorbeeld driemasters, als er maar voldoende deelnemers zijn.

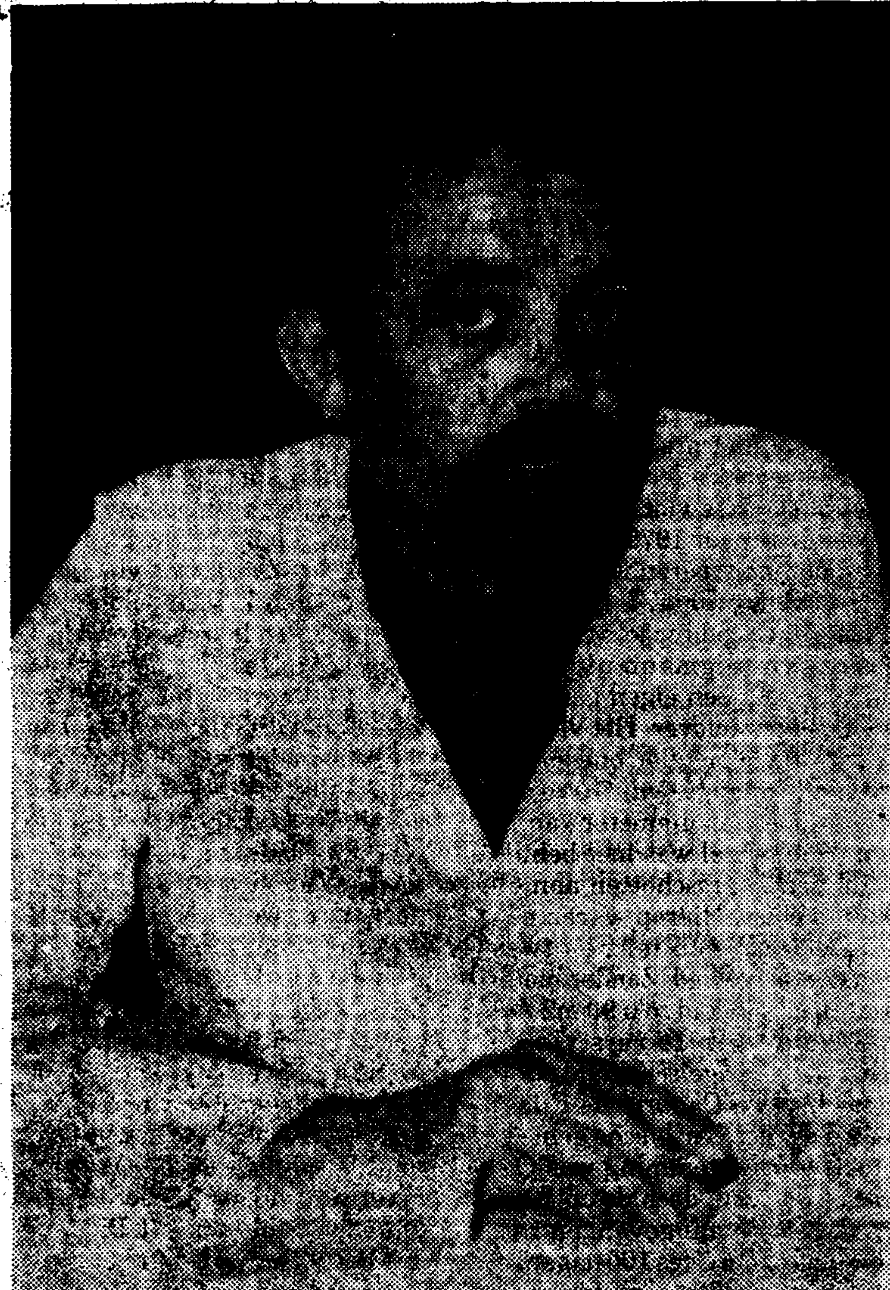
Toen hij het technische gedeelte in zijn schoenen geschoven kreeg, was hij aanvankelijk en beetje bedeesd. Maar door mensen bijelkaar te vergaren die van elkaar weten wat ze van elkaar kunnen verwachten, is het de Regatta- commissie toch nog gelukt de Regatta succesvol te doen zijn. Zo heeft iedere klasse haar leider die verantwoordelijk is voor het welslagen van de wedstrijden, terwijl hij voor het geheel verantwoordelijk is. Problemen doen zich voornamelijk voor wanneer leden van de commissie noodgedwongen de organisatie moeten verlaten, aangezien het zeer moeilijk is [illegible] te vinden. [illegible] actief te zijn in een organisatie aangezien men al heel gauw bloot wordt gesteld aan kritiek, maar gelukkig heeft hij ermee leren leven.

Vroeger was de Regatta minder professioneel dan heden ten dage. Heeft dit ook invloed gehad op de sfeer?

Volgens Cees is de Regatta altijd al op professionele wijze georganiseerd, zij het vroeger op een kleinere schaal. Vanaf 1978 begon de Regatta internationale omvang te krijgen daar in dat jaar het aantal deelnemers uit het buitenland toenam. Tegenwoordig vind je onder de deelnemers veel "cracks", mensen die niets anders doen dan Regattas aflopen. Als je nu pretendeert wedstrijden te organiseren onder internationale regels, moet je je ook daaraan houden. Voorheen bekommerden de deelnemers zich minder om de uitslagen. Nu strijdt men niet alleen om de eerste plaats, maar wordt ook gestreden om niet op de laatste plaats te eindigen. Dit is slechts mogelijk indien je de regels strikt toepast. Dit opent ook de mogelijkheid voor de deelnemers om protesten in te dienen indien er fouten worden gemaakt. De sfeer heeft echter hier niet onder geleden. Het is zelfs zo dat [illegible] voorgekomen, geen enkel protest werd ingediend. Deze protesten houden de zaak weliswaar op, daar ze eerst behandeld moeten worden. Opvallend is dat vaak tijdens de laatste races veel protesten worden ingediend, daar de deelnemers dan ongeveer hun posities op de ranglijst weten en op deze wijze de uitslag trachten te beïnvloeden. Deze handelwijze schaadt de sfeer echter niet daar het bij het spel hoort.

Doet Cees dit werk pro-deo of zit er een of andere vergoeding aan vast? Zeer beslist antwoordt hij dat hij voor dit werk geen dubbeltje ontvangt. Wel krijgt hij gratis logies van een van de hotels. Al het overige is voor eigen rekening. Desondanks acht hij de tijd die hij erin investeert de moeite waard en de jaarlijkse groei van het aantal deelnemers acht hij een bekroning van het werk. Toch zal er een dag komen dat hij met dit werk moet kappen. Na 15 jaar wordt de behoefte om ermee op te houden groter daar je anders het risico loopt een soort "Mr. Regatta" te worden, wat nimmer zijn bedoeling is. In het verleden is al naar een vervanger gezocht, hetgeen niet gelukt is. Mocht het echter zo ver komen, dan is hij toch bereid mee te blijven lopen. Een ding staat vast dat hij dan weer het water zal opzoeken als deelnemer aan de Regatta van Bonaire. Voor Cees gaat daar niets boven. Het einde gewoon.

L.D. Nicolaas



Cees Siebesma......

MONDAY, OCTOBER 14, 1985

Course for sea-going yachts:

STARTING TIME:	08.00 hours for the first starting class
LENGTH:	Approx. 53 miles
SAILING TIME:	Approx. 8 hours (indication only)
COURSE DESCRIPTION:	START A - B (B-STAR)
	SOUTHPOINT BONAIRE PORT
	NORTHPOINT BONAIRE PORT
	FINISH A - B (B-STAR)

DE BERGING VAN HET VLOT STERKE YERKE III

Door Guus Schweigmann

Op 1 oktober jl., is het Friese motorschip "Nevanco" uit Leeuwarden vertrokken met bestemming Bonaire. Aan boord bevinden zich drie mannen en twee vrouwen die het snode plan hebben het vlot "Sterke Yerke III" te bergen, het vlot te repareren en als het even kan ermee via New York terug te varen naar Nederland. Voor degenen, die nog nooit van de "Sterke Yerke" gehoord hebben of niet precies meer weten hoe het ook allemaal weer zat met dat Friese vlot, ga ik eerst even terug naar 1979.

In dat jaar voeren we, dat zijn Frits Riemersma, Leo van de Ploeg, en de gebroeders Chris en Guus Schweigmann uit Leeuwarden met een eigen gemaakt vlot de oceaan over. Het vlot bestond uit vijf metalen buizen, variërend in lengte van 10 tot 12 meter, met een diameter van 75 cm. Het geheel was met behulp van vier dwarsschotten aan elkaar gelast. Hierop waren een houten dek, een tent en twee masten bevestigd. Zonder motoren en gemiddeld zo'n 90 m2 zeil voerend voer de reis via de Noordzee, Engels Kanaal, Golf van Biscaye, Canarische Eilanden naar het Caribische gebied.

Als eindbestemming was Curaçao gekozen, doch de op 1 augustus 1979 aangevangen reis eindigde na precies 100 dagen op zee en na 5.960 zeemijlen afgelegd te hebben aan de oostkust van Bonaire. Bijna letterlijk met de haven in zicht sloeg het noodlot toe. In de nacht van 14 op 15 december werden we overvallen door een zware onweersbui tegen zonsondergang. Toen na enkele uren het weer opklaarde was het pikdonkere nacht met alleen Boca Spelonkvuurtoren dwars op schijnend. Een verraderlijke kuststroom zette ons naar de rotskust toe, terwijl de wind ons in de steek liet. Voor we het goed en wel besefte zaten we in de branding van Washikemba, enkele mijlen ten noorden van het Lac.

Die laatste uren op het vlot, waarbij al onze bezittingen ten prooi vielen aan Neptunes, vergeet ik nooit meer. Te middernacht ramden we tegen de ongeveer één meter hoge kust aan. Elke keer als er een golf over ons heen gespoeld was, riep ik "Chris, Frits, Leo, antwoord". En als er dan drie keer "present" geroepen was, wist iedereen dat we er nog allemaal waren. In een mum van tijd spoelde de tent met inhoud weg. De een hield zich vast aan de mast, de ander aan de aan dek genagelde communicatie-kist. We hadden nog steeds contact met de sleepboot Chogogo, die onderweg was ons te redden. Deze moest vanuit Kralendijk echter helemaal om "Willemstoren" heen varen. Na een uur tegen de kust aangebeukt hebben te liggen, begonnen er echter stukken hout en metaal in het rond te vliegen. Het drong tot ons door, dat we nu pas echt in levensgevaar waren. Een van ons kon elk moment doorspiest worden. Alvorens een voor een de wal op te springen, haalden we onze grootste schat, het foto- en filmmateriaal, uit de buizen. Dit alles zat waterdicht verpakt in een tonnetje. Met een grote zwaai werd dit de wal op gegooid. Net op dat moment spoelde een grote golf over ons heen en werd het tonnetje van de kust meegenomen. Het kwam tussen vlot en rotskust, de deksel vloog eraf en al het materiaal verdween in de golven.

Rond vier uur die nacht werden we door de schipper van de inmiddels teruggevaren sleepboot in een oude jeep opgepikt. Zijn fameuze eerste woorden waren: "Welkom op Bonaire, jongens, maar de haven is aan de andere kant van het eiland". Dat was Johnny Craane. Op de politiewacht werden we zonder vlot ingeklaard. Daar kwamen we in contact met Bill van Loon, de marinemanager van de Bopec. Te 07.00 uur waren we terug op de plaats van de stranding. Het vlot werd met het uur verder uit elkaar geramd door de branding. We besloten het vlot door de sleepboot Chogogo, die inmiddels wederom was uitgevaren, weg te laten trekken, in de hoop dat het vlot zou blijven zweven en naar ondiep water aan de westkust gesleept kon worden. Tevergeefs echter. Als laatste verdween de Friese vlag aan het topje van de mast onder water. De tranen sprongen ons in de ogen. Het was afgelopen met de jongensdroom. De zee geeft, de zee neemt. Zo ook ons vlotavontuur. Dodelijk vermoeid en teneergeslagen lieten wij ons door aanwezige Nederlanders in auto's wegvoeren. Iedereen beweerde dat dit eiland vol zat met duikers en dat niet alle hoop opgegeven moest worden. Na een douche en schone geleende kleren aangetrokken te hebben en zowaar een slok Friese Beerenburg, zaten we alweer plannen te maken om de "Sterke Yerke" te bergen. Wat daarna allemaal gebeurde is eigenlijk niet met een pen te beschrijven. Zo massaal wij hulp hebben gekregen van de bevolking van Bonaire, de Nederlandse Antillen, ja, zelf vanuit Nederland kregen we hulp. Maar wat we ook probeerden, elke keer mislukte er wat. Dan was het het materiaal, dan het weer en een andere keer was het geluk dat ons in de steek liet. Na drie weken hard werken en veel te veel risico's genomen te hebben, werd het bergen gestaakt. Zelfs "Peter Divers" en Smit Salvor" moesten hun meerdere bekennen in het gezonken vlot "Sterke Yerke III".

Toen we met de Twinotter voor het laatst over de plek des onheils cirkelden ten afscheid, hadden we er vrede mee dat het vlot nog onder water lag. Alles hadden we geprobeerd en goed beschouwd was er niets van waarde achtergebleven, alleen sentiment.

Nu in 1985 wordt er weer gesproken over bergingspogingen van de "Sterke Yerke". Toen de eerste berichten erover naar de Antillen overwaaiden, dacht ik: "kroegpraat". Geen gezond denkend mens peinst daarover, laat staan dat er iemand geld in steekt. Toen ik vorige maand op vakantie in Leeuwarden was, bleek het plan echter al in een eindstadium te verkeren. Een vijftal Friezen, waaronder mijn broer Chris hadden een oude logger zeilklaar gemaakt voor de "expeditie". Het zestig jaar oude vrachtschip is door twee van hen in Denemarken gekocht. Thuis in Leeuwarden werd het opgeknapt, knal oranje geverfd en voorzien van drie zelfgemaakte masten. De vertoning van de "Sterke Yerke III" documentaire op de televisie in Nederland door Veronica, had de nodige positieve reacties tot gevolg, waardoor het bedrijfsleven van Nederland voor een nieuw Fries project warm liep. Zo zijn er o.a. radio-apparatuur, tuigage en moderne navigatiemiddelen ter beschikking gesteld. Nu heb ik altijd al beweerd dat de groep mensen in de Stichting "Sterke Yerke" een te grote potentie in zich hebben om niets meer van zich te laten horen. Een nieuw project zat er dan ook dik in. Dit is helaas niet iets nieuws, maar een voortzetting van het gestopte in 1979. Opvallend was dat er in Leeuwarden nog geen concreet bergingsplan op tafel lag. Alleen de magische worden "we hebben contact met Smit Tak" vielen steeds. Het enthousiasme van de bemanning van het m.s. "Nevanco" was echter niet te stuiten en inmiddels is het schip dan ook al uitgevaren. Rond één december moet zij, als alles goed gaat, op Bonaire arriveren. Als de verhalen waar zijn, zal tegen die tijd een vliegtuig vol Friezen overkomen om de bemanning van de "Nevanco" te assisteren bij de klus: Yerke boven water halen en vaarklaar te maken". Nu iedereen op Bonaire nog niet in de ban is van deze bergings- activiteiten, wil ik graag het volgende kwijt.

Het vlot "Sterke Yerke III" ligt vermoedelijk dieper dan 180 voet. Aan boord bevinden zich geen spullen van enige waarde en het vlot ligt vermoedelijk compleet gedeformeerd onder een laag(je) zand. Het nut of waarde van het bergen van een dergelijk voorwerp is dan ook alleen in "Friese munt" uit te drukken. Bij de bergings- pogingen in 1979, welke voornamelijk door Bonairiaanse amateurduikers uitgevoerd werden, leerde iedereen het volgende.

(Het bergingsduiken is heel wat anders dan plezier duiken; heel riskant eigenlijk en alleen om moeilijkheden vragen.)

Destijds werden alle duiken zeer serieus en gedegen voorbereid en begeleid. Desondanks gebeurden er ongelukken (voet Don Steward verbrijzeld) en vele bijna-ongelukken. Mijn advies luidt dan ook aan iedereen: "Blijf uit de buurt van de Yerke en doe straks niet mee aan spontane bergingsduiken". Kijk, als professionele bergingsduikers de klus aanpakken, dan is het wat anders. Maar tien tegen een dat het duiken geschiedt door amateurs. Ongelukken met de ergste afloop kunnen alleen het gevolg zijn. Als ex-schipper van het vlot voel ik me moreel verantwoordelijk voor het wrak en de gevolgen die het veroorzaakt. Het liefste zou ik het willen verbieden dat er op het wrak gedoken werd.



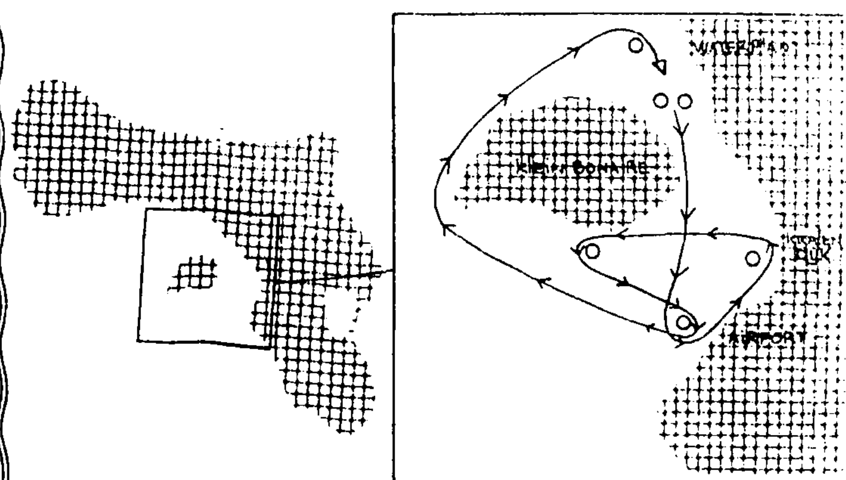
...Captain Guus Schweigmann...

...De Sterke Yerke in volle zee...





TUESDAY, OCTOBER 15, 1985



Course for sea-going yachts:

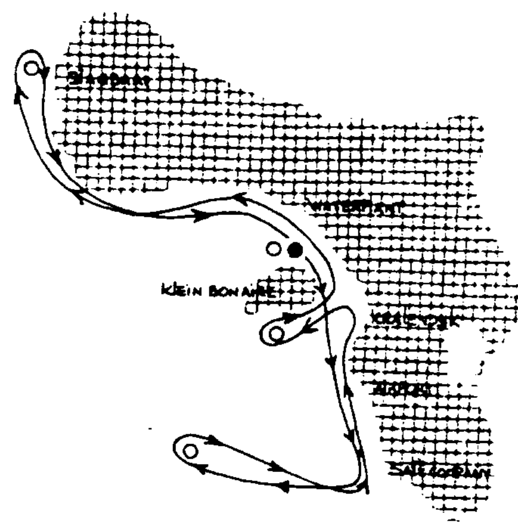
STARTING TIME: 10.00 hours for the first starting class
LENGTH: Approx. 24 miles
SAILING TIME: Approx. 4 hours
COURSE

DESCRIPTION:

START	A - B (B-STAR)
AIRPORT	PORT
KRALENDIJK	PORT
KLEIN BONAIRE SOUTH	PORT
AIRPORT	STAR
KLEIN BONAIRE	STAR
WATERPLANT	STAR
AIRPORT	PORT
KRALENDIJK	PORT
KLEIN BONAIRE SOUTH	PORT
AIRPORT	STAR
KLEIN BONAIRE	STAR
WATERPLANT	STAR
FINISH	A - B (B-STAR)

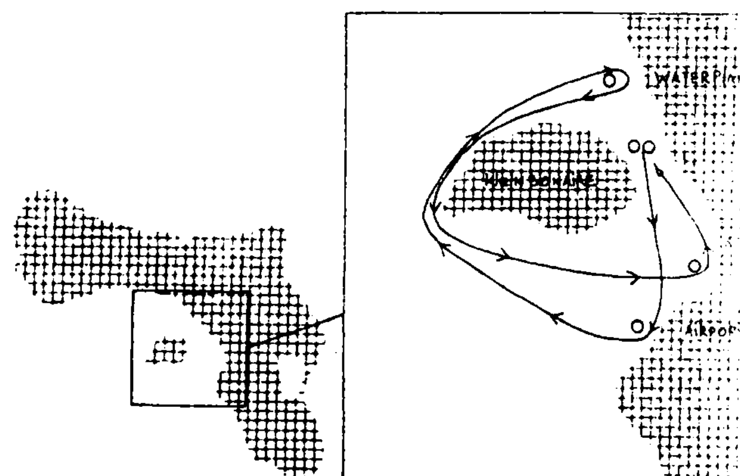
THURSDAY, OCTOBER 17, 1985

Course for sea-going yachts:



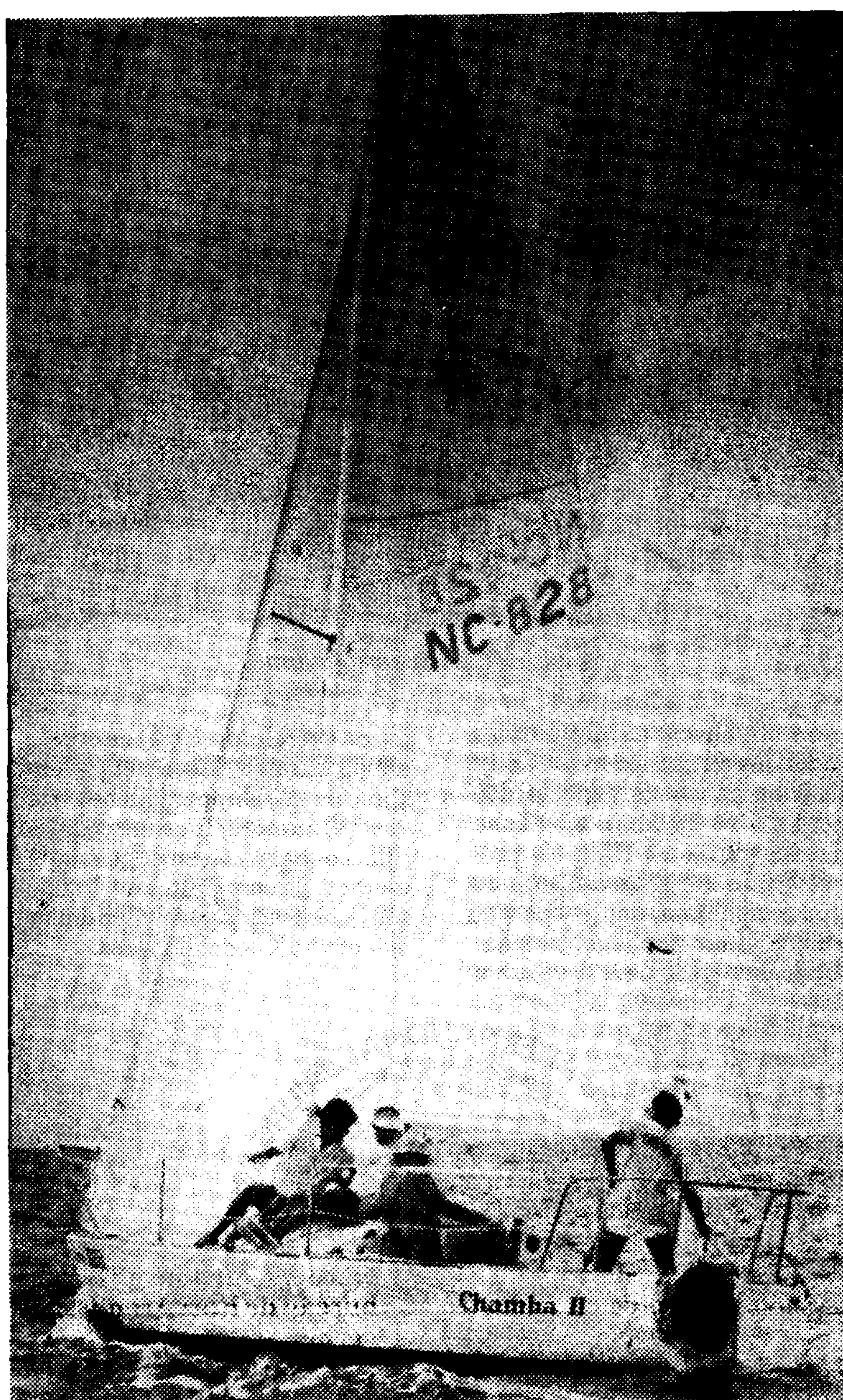
STARTING TIME:	10.00 hours for the first starting class	
LENGTH:	approx. 43 miles	
SAILING TIME:	Approx. 8 hours	
COURSE DESCRIPTION:	START	A - B (B-STAR)
	BUOY SALT COMPANY	STAR
	BUOY WEST 68° 20'WL 12° 05'NB	STAR
	BUOY SALT COMPANY	PORT
	BUOY KRALENDIJK	PORT
	BUOY KLEIN BONAIRE SOUTH	STAR
	BUOY A	PORT
	BUOY SLAGBAAI	STAR
	FINISH	A - B (B-STAR)

FRIDAY, OCTOBER 18 1985



Course for sea-going yachts:

STARTING TIME:	10.00 hours for the first starting class	
LENGTH:	Approx. 14,5 miles	
SAILING TIME:	Approx. 2 hours	
COURSE DESCRIPTION:		
START		A - B (B-STAR)
BUOY AIRPORT		STAR
KLEIN BONAIRE		STAR
WATERPLANT		STAR
KLEIN BONAIRE		PORT
KRALENDDIJK		PORT
FINISH		A - B (B-PORT)



ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER: (I) 8.15 uur *The Prodigal* (14 jr.); (II) 8.45 uur *Just one of the guys* (18 jr.).

DRIVE-IN: 8.30 uur *Prom night* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
t.w. van de brug: Nacional, tel.: 26244;
t.o. van de brug: San Lucas, tel.: 45110

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.S. Ridderstap, Sta. Cruz 362, tel.: 28017/24300.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, Centro Medico San Nicolas, tel.: 4833.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse

PROT. KERK
(Oranjestad): 20.00 uur bijeenkomst - Twijfelende Thomas club - bij deelnemers thuis.

FILMLIGA: 20.30 uur vertoning film: The treasure of the Sierra Madre - bibliotheek.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»
(donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

Voor orde lijk verloop bij calamiteiten

Evacuatieplan uitgewerkt voor Dr Oduber-ziekenhuis

ORANJESTAD — Voor het dr Horacio Oduber hospitaal is een evacuatie- plan gemaakt in de vorm van een draaiboek. Het evacuatieplan heeft tot doel: - het ordelijk doen verlopen van de evacuatie- procedure bij brand, ontploffing, instorting of een ander soortgelijke calamiteit in het hospitaal, - het treffen van voorzieningen, waardoor bij en na calamiteiten, zowel op het menselijk als op het materiele vlak, doelgericht op de noden kan worden ingewerkt.

De evacuatie- procedure is vastgelegd in een aantal instructies gericht zowel op personeel als op lokaliteiten en ruimten. Wat betreft de organisatie, is het evacuatieplan voorzien in: een beleidsteam, belast met beslissings- en coordinerende taken, een commandoteam, belast met de leiding bij de daadwerkelijke hulpverlening van calamiteiten, een brandbrigade van het hospitaal welke met de lokale brandweer belast is met de brandbestrijding en de evacuatie, en een ondersteunend team dat in het algemeen belast is met de ondersteuning van alle activiteiten en acties.

In het evacuatieplan, dat in samenwerking met de brandweer tot stand is gekomen, komen voor gezaghebbende autoriteiten bij calamiteiten zoals de gezaghebber, de opperbrandmeester en de lokale brandweer, het hoofd Gezondheids- dienst, de commissaris van politie, dokters en specialisten alsook instanties zoals Rode Kruis en pharmaceutische instellingen.

De algemeen directeur van het hospitaal is belast met de algehele leiding bij calamiteiten in het hospitaal. In samenwerking met de lokale brandweer is reeds begonnen met de training en opleiding van een eigen hospitaalbrandbrigade, die dan een specifieke verantwoordelijkheid zal hebben bij calamiteiten in het hospitaal.

De regentenraad, de directie en de staf van het hospitaal hebben met het maken van het evacuatieplan willen bereiken dat nu op een georganiseerde wijze een procedure op gang komt om een in het hospitaal ontstane calamiteit tegemoet te treden.

Dorst

ORANJESTAD — Bij het uitladen van kratten limonade voor een bedrijf aan de Driemasterstraat liep de 31-jarige man F.H. langs de truck, pakte twee flessen limonade en ging niet ver vandaar onder een boom de flessen limonade opdrinken. Toen de politie hem aanhield, verklaarde hij niets verkeerd te hebben gedaan. Hij had alleen twee flessen limonade gedronken omdat hij enorme dorst had. Hij werd naar de wacht gebracht waar hij een flinke berisping kreeg voor zijn optreden.

VRIJDAG
DIVERSEN
CUNUCU FIESTA: 18.00-22.00 uur in Cunucu Plaza, Dakota Shopping Paradise.

FIRE PREVENTION WEEK: brandpreventie- lezing - Colegio Bon Bini.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Fraggle rock; 18.30 Medical report; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Wood wind & brass; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 The Benny Hill show; 21.30 Culturama; 22.30 Int. news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Bassie en Adriaan; 18.30 Israel presents; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Wood, wind & brass (part two); 20.00 Telenoticias; 20.30 Sixty minutes; 21.30 Wrestling; 22.30 Int. news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Bij basketbal

Aguila-veteranen laten verstek gaan

ORANJESTAD — In de Arubaanse Basketbal- competitie kon de eerste wedstrijd op de Estrella-baan geen doorgang vinden doordat de veteranen van Aguila el Rey verstek lieten gaan. Dat betekende een default- overwinning voor de veteranen van Concorde Express.

In de dameswedstrijd klopte Marlboro de dames van Casa Deportivo Mario's met liefst 61-23. De Marlboro- dames gaven bij rust al de richting aan met 24-9. Topscoorster Aster Faro scoorde 14 van de Marlboro- punten.

In de heren A-klasse was Panama Rebels goed voor een 54-46 overwinning op Don Bosco. De overwinning liet zich bij rust al aftekenen toen de Rebelsploeg een 31-19 voorsprong had.

FIFA-bestuurslid komt naar Aruba

ORANJESTAD — Het FIFA-bestuurslid, Jack Austin Warner, dat enkele weken geleden al naar Aruba had moeten komen doch om tot nu toe onbekende reden niet aankwam, wordt nu morgen op het eiland verwacht voor een driedaags bezoek. Hij zal met het bestuur van de Arubaanse Voetbalbond (AVB) praten over onder andere internationale aansluiting van Aruba na 1 januari 1986. Ook zal de heer Warner een beleefdheids- bezoek aan waarnemend gezaghebber Frans Wernet. De heer Warner is naast FIFA-lid voor de Caribische zone van Concacaf, tevens voorzitter van de Caribbean Football Union en secretaris van de Trinidad and Tobago Football Association.



ORANJESTAD — In de vergaderzaal van het Arubaanse BC zette de Nederlandse minister van Economische Zaken drs. G. van Aardenne zijn handtekening onder het memorandum voor de instelling van een Gemengde commissie, terwijl premier Maria Liberia Peters toekeek (zie foto). Aan de andere kant zette minister Don Mansur onder het toeziende oog van de secretaris van raad van ministers zijn handtekening.

Officieel bij BC ingediend

Eagle Beach-hotelproject met vierhonderd kamers

ORANJESTAD — De besprekingen tussen het Bestuurscollege en Eagle beachresort hotel — een pro ect van vierhonderd hotelkamers voor Aruba — verkeren in een dusdanig stadium, dat bij het BC een officieel verzoek voor dit project werd ingediend. Het betreft hier een investering van ruim vijftig miljoen dollars.

De Centrale bank van Argentinie zou bereid zijn dit project te financieren. De heren Steelman en Swarts hebben aan het BC een presentatie van hun project gegeven. De heer Steelman verklaarde dat zijn maatschappij klaar is om te beginnen. Er moeten nog enige kleine details worden geregeld, zodat vermoedelijk begin januari kan worden begonnen.

Het hotel zal in twee fasen worden gebouwd. Voor de eerste fase is ruim 35 miljoen dollar nodig. Het hotel zal gebouwd worden ten zuiden van het Aruba Concorde hotel waarvoor het eilandsbestuur bereid is een terrein in erfpacht te geven.

Via Nederland te regelen

Aruba wil UNDP-hulp voor niets

ORANJESTAD — Tijdens de bespreking van de Nederlandse minister drs G. van Aardenne met het Arubaanse Bestuurscollege, maakte gedeputeerde Nelson Oduber de wens van het BC bekend om — met medewerking van Nederland — financiele hulp uit fondsen van de United Nations Development Program (UNDP) als schenking te krijgen.

Deze schenking betekent dat Aruba gebruik kan maken van UNDP-fondsen zonder de verplichting van terugbetaling. Voor het jaar 1986 zou Aruba een bedrag van 100.000 dollar kunnen krijgen, zijnde het restant van de derde UNDP-cyclus. Uit de daarop volgende vierde cyclus (1987-1991) zou Aruba 364.000 dollar krijgen. Gelet op het ontwikkelings- niveau van het eiland, zal Aruba dit bedrag wel moeten terugbetalen. Dit kan voorkomen worden — aldus gedeputeerde Oduber — indien de Nederlandse regering te kennen geeft dat zijn normale contributie aan het UNDP bestemd is om het Arubaanse deel te dekken.

In dit geval zal Aruba, evenals de andere Antilliaanse eilanden, vrijgesteld worden van restitutie, terwijl de Nederlandse regering geen extra contributie dient te geven, zo redeneerde de gedeputeerde. Gezien de precaire financiele situatie van Aruba verzocht gedeputeerde Oduber minister Van Aardenne het daartoe te doen leiden dat Nederland het UNDP op de hoogte stelt dat zij akkoord gaat met de door het BC voorgestelde regeling.

Vooral uit Europa

Toerisme met 2,5% achteruit

ORANJESTAD — In Telenoticias vertelde het hoofd van het Arubaanse Toeristenbureau dr Rori Arends, dat in verhouding tot de eerste acht maanden over 1984 het toerisme naar Aruba een lichte achteruitgang van 2.5 procent vertoonde.

De teruggang was vooral te merken door de terugloop van bezoekers uit Europa. Het aantal toeristen uit Nederland daalde met 18 procent, uit Duitsland met 27 procent en met 18 procent uit andere Europese landen. Dr Arends schreef deze teruggang toe aan het feit dat in verband met de dollar het voor de Amerikanen bijzonder goedkoop is om naar Europa te reizen en dat hiervan druk gebruik wordt gemaakt.

Hij verwacht wel dat een en ander zich weer zal normaliseren.

De afgelopen dagen hebben drie grote tour- operators uit Nederland, Zwitserland en Italie bezoeken aan Aruba gebracht en zich laten voorlichten over de vele mogelijkheden die Aruba biedt.

ORANJESTAD — De Voorlichtings- dienst publiceerde gisteren de levensloop van Aruba's eerste gouverneur, Felipe Tromp, die geboren is op 15 oktober 1917, gehuwd is met Riselia Gomez en vader is van 3 kinderen. De heer Tromp begon in 1937 met zijn studie voor onderwijzer in Nederland, waar hij tevens een jaar in militaire dienst was. Hij keerde in 1945 op Aruba terug als hoofdakte- onderwijzer en ging op de katholieke scholen werken.

Daarna behaalde hij zijn L.O.-akte Spaans en Engels. Van 1951-1955 was de heer Tromp eilandsraads- lid, tevens gedeputeerde op Aruba, en maakte die tijd ook de Ronde Tafel- conferenties mee.

Van 1958-1962 was hij minister belast met Onderwijs, waarna hij tot 1975 onderwijs- inspecteur op Aruba was. De nieuwe gouverneur was van 1976-1979 lid van het college van Curatoren van de hogeschool Nederlandse Antillen. In 1978 is hij met pensioen gegaan uit overheidsdienst. De heer Tromp is tot heden zeer aktief op sociaal / cultureel terrein, onder meer als lid voorzitter van de stichting Cultureel Centrum Aruba, als voorzitter van de stichting Prins Bernhard Fonds Nederlandse Antillen en sedert 1984 is hij vice- voorzitter van Cede- Antiyas. In datzelfde jaar werd hij voorzitter van de Antilliaanse sectie in de Koninkrijks- culturele raad. Verder is de heer Tromp voorzitter van de Comision Museo Historico Arubano.

Norman Becker naar Bubali

ORANJESTAD — De oud RCA speler Norman Becker, die in de afgelopen voetbal- competitie uitkwam voor San Luis Deportivo gaat in de nieuwe competitie vermoedelijk voor Bubali spelen. Hij blijft dan meer in het district waar hij onlangs zijn huis heeft gebouwd. In eerste instantie gingen de berichten dat Norman weer terug naar RCA zou gaan na zijn "avontuur" bij San Luis Deportivo, doch het werd uiteindelijk Bubali. Dit betekent dat Norman — nu SLD is gedegradeerd — toch in de eredivisie blijft spelen. Ook Theo Ruiz komt volgend jaar voor Bubali uit, waardoor het Bubali- team er twee goede spelers bij heeft gekregen.

Basketbal op SN-Ymca-banen

SAN NICOLAS — Maandag 14 oktober begint YMCA te San Nicolas met een Basketbal di bisinja- toernooi. Er zullen tot en met 18 oktober iedere middag vanaf half zeven twee wedstrijden op de YMCA-baan worden gespeeld. Zowel leden als niet-leden, van veertien jaar of ouder — mogen aan het toernooi meedoen. Voor inschrijving en andere gegevens kan men terecht bij de frontdesk van YMCA- San Nicolas. De laatste inschrijfdatum is 9 oktober.

Man thuis beroofd

NOORD — De 44-jarige man P.B. verscheen bij de recherche en deed aangifte van beroving van zijn portemonnee, inhoudende honderd gulden en andere documenten. P.B. verklaarde dat hij op zijn bed lag, toen twee gemaskerde mannen hem aanvielen, vasthielden en zijn portemonnee uit zijn broekzak haalden. Hierna waren de mannen verdwenen. Na een onderzoek bleek dat de mannen enige glazen- shutters verwijderd hadden om in het huis te komen. B. gaf een beschrijving van de aanvallers. De recherche stelde een onderzoek in.

Speurtocht voor jeugd

ORANJESTAD — De jeugdcommissie van Osticeba organiseert op woensdag 16 oktober een grootse speurtocht voor de jeugd. De tocht begint om half vier bij het Osticeba- gebouw en eindigt aan de Eagle beach, waar een barbecue volgt. Het inschrijfgeld voor deelname houdt tevens de barbecue in, terwijl degenen die niet aan de speurtocht deelnemen mee moeten betalen voor de barbecue. Over deze speurtocht is Osticeba gaarne bereid telefonisch informaties te geven: 25037, 27446 of 31898.

Waarschuwing voor Mexico-inzamelingen

ORANJESTAD — De voorzitster van de Rode Kruis- afdeling Aruba, Helen Janssen, liet gistermiddag een ernstige waarschuwing horen om zo maar niet aan iedereen geld voor hulp aan Mexico te geven. Het blijkt namelijk dat er mensen zijn die op eigen houtje aan het inzamelen zijn geslagen, waarvan noch het Rode Kruis noch de politie op de hoogte zijn. Er wordt een onderzoek ingesteld. Het advies wordt gegeven als men Mexico wil helpen de bijdrage op de Rode Kruis/Mexico- rekening bij een der plaatselijke banken te storten.

Jongens slachten geit

ORANJESTAD — Bi de politie kwam de melding binnen dat onder een boom te Macuarima twee jongens een geit aan het slachten waren. Inderdaad trof men de 18-jarige H.P. en de 16-jarige G.A. aan. Beiden met een mes in de hand met de geslachte geit. Ze verklaarden dat ze het beest in de mondi hadden gevangen en dat zij niet wisten wie de eigenaar was. Besloten werd de geslachte geit naar het abattoir te brengen. De twee jongens werden voor verder onderzoek ingesloten. De messen werden in beslag genomen.

Schaakanalyse van de elfde schaakpartij om de WK-titel

WILLEMSTAD — Van Prof. W.R. Boom ontvingen wij commentaar op de elfde schaakpartij om de wereldtitel schaken, die momenteel wordt gespeeld tussen titelverdediger Karpov en uitdager Kasparov. Hij heeft deze partij met behulp van zijn computer Elite A/S Challenger (model E4) en annotaties van grootmeester Robert Byrne in de New York Times geanalyseerd.

Nimzo-Indische Verdediging (driepaardenvariant).
Wit:Kasparov
Zwart:Karpov

1. d4	Pf6
2. c4	e6
3. Pc3	Lb4
4. Pf3	0-0

Karpov kiest weer voor de verdediging met 4. .... 0-0. Volgens de theorie heeft zwart hier verschillende andere zetten tot zijn beschikking, o.a. 4. .....d5, Lxc3,c5,b6 en Pe4. De eenvoudigste hiervan is 4. .... c5, zoals Keres tegen Aljechin speelde in Bad Nauheim 1936. De opening verliep als volgt:
5. dxc5 Lxc3; 6. bxc3 Da5; 7. e3 0-0; 8. Pd4 Pe4; 9. Lb2 Pxc5; 10. Pb3 Dc7 met gelijke kansen.

5. Lg5	c5
6. e3	.....

Zwart kan een pion winnen als hij 6. ..... Da5 speelt: 7. Lxf6 Lx3 schaak; 8. bxc3 Dxc3 schaak; 9. Pd2 gxf6; echter Wit krijgt dan een sterke aanval: 10 Tacl Da5; 11. Dg4 schaak Kh8; 12. Dh4. Karpov wilde dit risico niet lopen.

6.	cxd4
7. ex4	h6
8. Lh4	d5
9. Tacl	dxc4
10. Lxc4	Pc6
11. 0-0	Le7
12. T fel	b6
13. a3	Lb7

Wit staat iets beter omdat hij in het centrum wat meer bewegings- vrijheid heeft.

14. Lg3	Tc8

Zwart mag niet op winst van een pion spelen, immers na 14 ..... Pa5; 15. La2 Lxf3; 16. Dxd4 Dxd4?; 17. b4 Pc4; 18. Pb5 verliest Zwart een stuk.

15. La2	Ld6
16. d5	

Wit streeft met deze zet naar vereenvoudiging van de stelling en gebruikt daartoe zijn geïsoleerde damepion. Een dergelijke pion is niet altijd een nadeel zoals Steinitz dacht. In casu is het wits geïsoleerde damepion die hem voordeel bezorgt.

16.	Pxd5
17. Pxd5	Lxg3
18. hxg3	exd5
19. Lxd5	Df6
20. Da4	Tfd8

De partij had hier remise kunnen worden indien Wit 21. Lxc6 had gespeeld. Er zou dan gevolgd zijn 21.... Lxc6; 22. Dxa7 Lxf3; 23. Txc8 Txc8; 24. gxf3 Dxb2. kasparov is hiermee blijkbaar niet tevreden.

21. Tcdl	.....

Goed gespeeld. Hiermee verijdelt Wit de volgende voor Zwart voordelige combinatie: 21. ..... Dxb2; 22. Lxc6 Txdl; 23. Lxb7 Tdxel; 24. Pxel.

21.	Td7

Een goede zet, mits Zwart op Wits 22e zet Dg4 antwoordt met 22.... Te7; 23. Texe7 Dxe7; 24. Lxc6 Txc6; 25. Td7 Tcl schaak; 26. Kh2 Lxf3; 27. gxf3 Dc5. Zwart zou dan niet in gevaar verkeren. Speelbaar is hier ook 21.... a6, met mogelijk vervolg 22. Pe5 b5; 23. Db3 Pxe5; 24. Lxb7 Txd1; 25. Txd1 Tc7; 26. Ld5 Pc4.

22. Dg4	.....

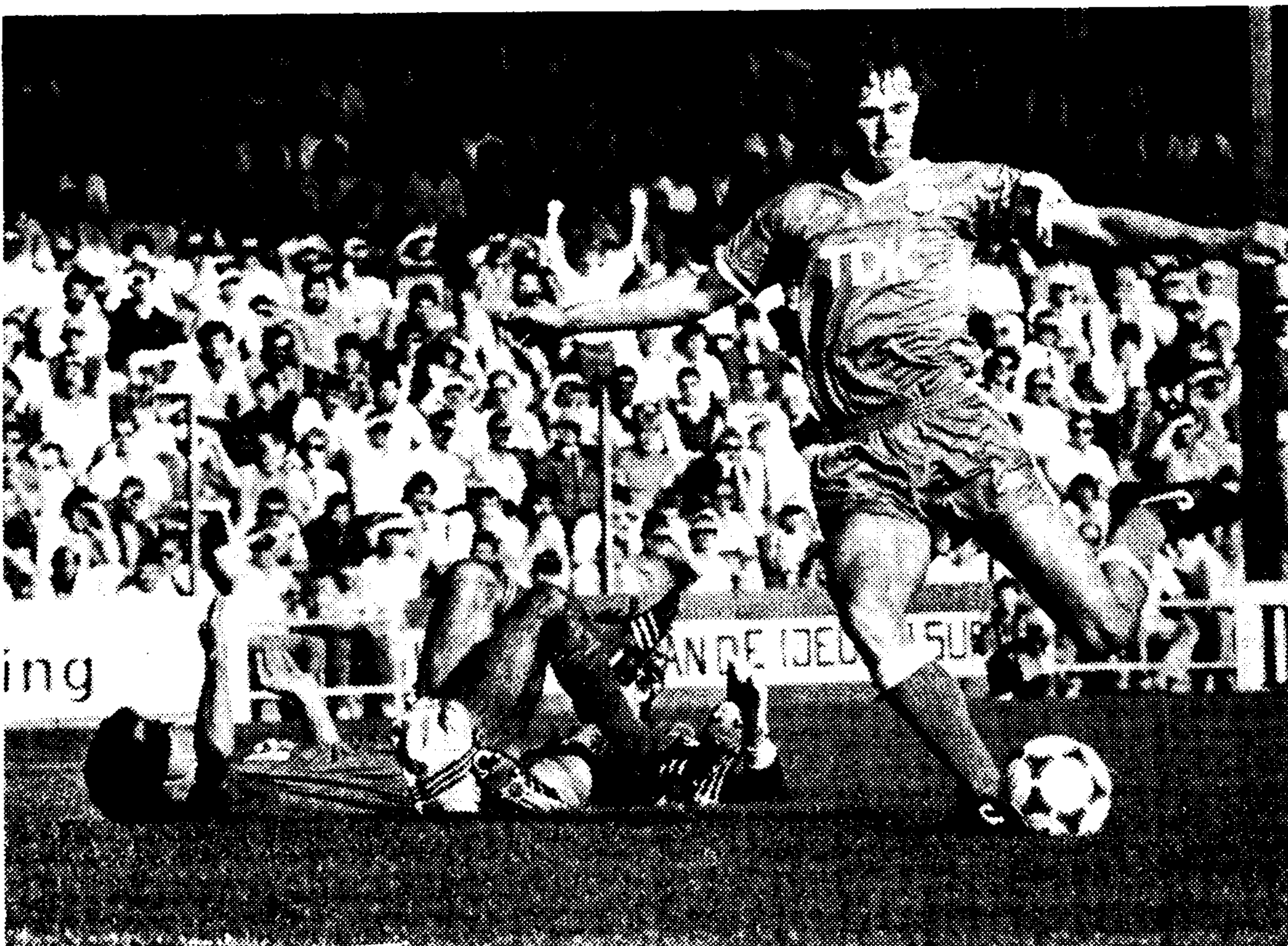
Wit staat iets beter door zijn aanvalskansen op de zwarte koningsvleugel.

22.	Tcd8??

Onbegrijpelijk. Een zeer grove fout. Volgens Grootmeester Robert Byrne "one of the worst blunders to occur in a world championship match". Wit offert nu zijn dame en wint. Volgens de Computer had Zwart hier behalve 22.... Te7 ook....Tdc7 kunnen spelen. De stand zou dan gelijk zijn geworden.

23. Dxd7	Txd7
24. Te8 schaak	Kh6
25. Le4 schaak	

Zwart geeft op, omdat hij gedwongen is hierop te spelen; 25....g6..
Wit vervolgt dan met 26. Txd7, waardoor Wit een stuk wint, aangezien op 26.... La6 27. Lxc6 Dxc6? mat volgt met 28. Txf7.



DEVENTER — Een actie-foto van topscorer Marco van Basten, hier in actie voor het doel van Go Ahead Eagles. De Ajacied zal ook hier weer gaan scoren. Links op de foto Tom Witbaard en achter hem doelman Raymond van der Gouw.

WIELRENNEN/CHAVILLE — De Belg Ludo Peeters van de ploeg van Jan Raas heeft zondag de grote herfstprijs gewonnen. Peeters arriveerde na de 249,5 kilometer lange rit van Creteil naar Chaville alleen aan de finish. De Italiaan Moreno Argentin eindigde als tweede voor de Ier Sean Kelly. Teun van Vliet (Ned) bezette de vierde plaats.

BASKETBAL/ZAGREB — De Joegoslavische basketbalvedette Drazen Petrovic heeft in een competitie- wedstrijd een ongelooflijk nationaal record neergezet. De 20- jarige international droeg in het duel tegen Olympia Ljubljana liefst 112 punten bij. Zijn team Cibona Zagreb, de titelverdediger, won met 158-77. De topschutter van het Europees kampioenschap in de Bondsrepubleik Duitsland (201 punten) overtrof het record van zijn beroemde landgenoot Radivoje Korac ruimschoots. Korac, naar wie het bekertoernooi werd genoemd, schoot in 1962 tijdens een competitiewedstrijd 74 punten bij elkaar.

Om het clubkampioenschap van Janwé:

Beslissingspartij nodig tussen Van de Ploeg en Wolf

WILLEMSTAD — De clubcompetitie van schaakclub Janwé nadert haar einde. Er resteren slechts enkele inhaalwedstrijden, waarvan die tussen Geert van der Ploeg en Rudsel Wolf en de B-klassers Gerald Stacie en Rolando Scherptong.

De partij tussen Wolf en Van der Ploeg eindigde in remise, nadat het minime voordeel voor Wolf door hem teniet werd gedaan om de voortzetting niet met de sterkste zet te continueren. Hij zag dit zelf enkele zetten later ook in en op voorstel van Van der Ploeg aanvaarde hij remise.

Daar Wolf in de partij hierna tegen Hensley Leito in het eindspel eerst materiaalvoordeel had en uiteindelijk de partij won, eindigde hij gelijk met Geert van der Ploeg. Beide heren hebben achteneenhalf punt uit tien partijen. Leito viel door het verlies tegen Wolf terug naar de vierde plaats. Alrun Tokaay pakte het plaatsje boven hem.

Op 19 oktober zullen Rudsel Wolf en Geert van der Ploeg elkaar weer ontmoeten in een beslissingsduel. Er moet namelijk wel een kampioen aan te wijzen zijn. Wolf zal in deze partij met wit spelen, zo wees het lot uit.

In de B-klasse werd de tweede beslissingspartij afgewerkt tussen Gerald Stacie en Rolando Scherptong. Deze was eerder al afgebroken. Daar Stacie nu het volle punt pakte, hebben beide heren een partij gewonnen. De derde en beslissende partij zal aanstaande zaterdagmorgen in het buurtcentrum van Janwé worden gespeeld.

Geen overeenkomst tussen Noord- en Zuid-Korea over O.S.

LAUSANNE — De eerste directe bespreking tussen Noord- en Zuid-Korea over het voorstel de Olympische Zomerspelen van 1988 over beide landen te verdelen, heeft geen resultaat gehad. Na twee dagen vergaderen achter gesloten deuren in Lausanne gingen de delegaties woensdag uiteen met de afspraak elkaar volgend jaar januari opnieuw te ontmoeten.

De bijeenkomst in Lausanne vond plaats op voorstel van Antonio Samaranch. De voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) wilde daarmee voorkomen, dat Seoel straks na Moskou 1980 en Los Angeles 1984 een politiek strijdtoneel wordt.

De organisatie van de Zomerspelen 1988 werd vier jaar geleden officieel aan Zuid-Korea toegewezen. Noord-Korea eiste begin dit jaar dat het met Zuid-Korea de organisatie op zich mocht nemen als eerste stap op weg naar de hereniging van Korea. Samaranch voelt er wel wat voor althans enkele onderdelen van het Olympisch programma in Noord-Korea te laten plaatsvinden. Al was het alleen maar, omdat daardoor de dreiging van een door Noord-Korea in het leven geroepen boycotactie minder wordt.

Volgens het IOC-communique van woensdag vonden de besprekingen plaats in een vriendelijke en echt olympische sfeer. Samaranch verklaarde op de persconferentie dat het doel van het IOC blijft: "Een manier te vinden om een zo groot mogelijke participatie te bereiken van het Koreaanse volk bij de spelen van 1988". Chong Ha Kim, de voorzitter van het Zuidkoreaanse Olympisch Comite, maakte bij dezelfde gelegenheid duidelijk, dat Seoel de mogelijkheid van een gezamenlijke organisatie in het geheel niet ziet zitten. "Onbespreekbaar", zei de Zuidkoreaanse official.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Maximum prijzen Eilandgebied **CURAÇAO**, ingaande **10 oktober 1985**:

	verpakking	kleinhandel	consument
MARGARINE			
Becel	24/250 gr	f. 33,88	f. 1,54
	24/500 gr	f. 58,66	f. 2,71

Jan Timman doet een gooi naar de allerhoogste top

DEN HAAG — Zaterdag aanstaande begint Jan Timman in Montpellier aan een karwei, waarbij de overlevings- kansen geringer zijn dan bij Russisch Roulette. Als eerste Nederlandse grootmeester sinds Max Euwe is hij doorgedrongen tot het kandidaten- toernooi, waar niet een Rus met geladen pistool hem opwacht, maar acht op een totaal van vijftien tegenstanders. Mocht de Nederlandse grootmeester erin slagen aan dat Russische spervuur te ontkomen en zich bij de eerste vier van het eindklassement scharen, dan volgen nog een halve- en eventueel hele finale in de vorm van tweekampen. Alsof de patrooncylinder van de revolver nog een keer moet worden gedraaid, is er daarna nog een extra tweekamp ingelast tegen hetzij Karpov, hetzij Kasparov alvorens de strijd om de wereldtitel schaken in het verschiet komt.

Deze er tussenin gepropte match tegen de verliezer van de tweekamp om de wereldtitel of de verliezer van de revanchetweekamp is een vondst van Fide-voorzitter Florencio Campamanes. In de wandeling ook wel Karpomanes genoemd. De Filippijn griefde met dat voorstel de wereldkampioen, toen hij vond dat het tijd werd de eerste tweekamp Karpov/Kasparov na 48 partijen te staken.

Niet wonderlijk dat Timman met het oog op die zware opgave eerst wil zien hoe het balletje in het korte toernooi van Montpellier rolt alvorens te beslissen of hij doorgaat of niet. Die beperking geldt niet voor Viktor Kortsjnoj. De tweevoudig winnaar van het kandidaten- toernooi, weet dat er in Montpellier op hem "geschoten" zal worden, maar neemt het risico. Hij is op 54-jarige leeftijd nog altijd in het bezit van een geweldige schaakkracht. De enige van alle Russische schaak- emigranten, die werkelijk in staat is er met de wereldtitel vandoor te gaan. En dat dient voorkomen te worden, op welke manier dan ook.

Soms lijkt het een anachronisme, maar op de een of andere manier ziet de Sovjet-Unie de wereldtitel schaken nog altijd als een aanvullend bewijs voor de superieure denkkracht van de socialistische staatsburger. Het bezit ervan wordt zo krachtig verdedigd, dat in het verleden Bobby Fischer en Viktor Kortsjnoj — toen deze zich eenmaal aan de jurisdictie van de Sovjet- autoriteiten had onttrokken — het idee kregen, dat zij op het schaakbord in feite een politiek systeem bevochten.

Vooral Bobby Fischer had een gruwelijke afkeer van de zogenaamde Russische combine. Bij grote toernooien beklonken Russische grootmeesters volgens hem hun remises bij de Samovar om vervolgens de gespaarde energie ten volle tegen de buitenlandse concurrentie aan te wenden. Hij eiste — en kreeg — een kandidaten- toernooi in de vorm van tweekampen. Toen hij dat eenmaal voor elkaar had, vond hij de wereldtitel niet de moeite van het verdedigen waard. Hij werd de kluizenaar van Pasadena. De schaakwereld leeft sindsdien al weer tien jaar onder heerschappij van Anatoli Karpov.

De angst voor de Russische combine zit er nog altijd diep in. Ook met betrekking tot Montpellier, waar de krachtsverhouding Oost-West zelfs 11-5 is, als men uitgaat van het wereldbeeld van de Amerikaanse president Ronald Reagan. Er is overigens niet zo gauw een reden te bedenken, waarom de Cubaan Jesus Nogueiras en de Hongaren Ribli en Portisch zich voor andermans karretje zouden laten spannen.

Door het Russische machtsblok loopt een diepe scheur: de generatie-kloof. Aan de ene kant de generatie van oud- wereldkampioenen Anatoli Smislov (64), Michael Tal (48) en Boris Spasski (ook 48). Aan de andere kant de jongeren aangevoerd door oud-jeugd- wereldkampioen Arthur Joesoepov (winnaar in Tunis) en Rafael Vaganian (eerste in Biel) met pal daarachter Alexander Beljavski, Alexander Tsjernin en Andrei Sokolov. De Russische kampioen Michael Goerevitsj ontbreekt in dat rijtje. Hij was ingeschreven voor het interzonetoernooi van Taxco, maar verscheen er nooit. Wel fungeerde hij in de Sovjet-Unie als secondant van Tsjernin, hetgeen tot heel wat speculaties aanleiding heeft gegeven.

Onder die jonge generatie is de homogeniteit niet zo groot. Wat moge blijken uit het toernooi in Tunis waar Beljavski drie ronden voor het einde een geslaagde winstpoging ondernam tegen Tsjernin, waardoor deze bijna buiten de eerste vier belandde. Sosonko, die het gebeuren van nabij meemaakte, veronderstelde dat het verschil in beloning tussen de eerste prijs van 15.000 Zwitserse franken en de tweede van 10.000 franken er misschien iets mee te maken zou hebben gehad.

Jan Timman heeft naar vermogen geprobeerd de Russische inbreng zo klein mogelijk te houden. Bij het interzone- toernooi van Taxco, dat hij op onnavolgbare wijze won, gunde hij Nogueiras een simpele remise, omdat deze daardoor Romanisjin voor zou blijven. Vanuit Taxco kwalificeerde zich slechts een Sovjet- russische vertegenwoordiger Michael Tal, terwijl uit de andere twee zone-toernooien in Tunis en Biel zich in totaal slechts twee westerse vertegenwoordigers plaatsten: Nigel Short en Yasser Seirawan beiden in Biel. Het voormalige Engelse wonderkind moest er nog een driekamp voor spelen tegen Torre en John van der Wiel. Hij eindigde gelijk met de Leidse grootmeester en kwalificeerde zich, omdat het onderlinge toernooi- resultaat in zijn voordeel was uitgevallen.

In het kielzog van de acht Russische grootmeesters komt een legertje secondanten naar Montpellier. Dat die heren, als het zo uitkomt, elkaar zullen helpen bij het analyseren van afgebroken partijen, is iets dat nagenoeg zeker is, alsook dat zij hun invloed bij de keuze van het openings- repertoire zullen doen gelden.

Jan Timman heeft in de gezellige Tsjechische reus Vlastimil Hort voor het eerst een helper, die de druk en de spanning van de kandidaten- reeks zowel als speler als secondant aan de lijve heeft meegemaakt.

Een kandidaten- toernooi — vooral een van zo korte duur als dat van Montpellier — dient men te spelen als een uit-wedstrijd bij het Europa- cupvoetbal. Op de nul. Met alleen zo nu en dan een overwinning op een zwakkere broeder voor het plus-resultaat. Die strijdwijze ligt Timman niet zo goed. Het gevoel voor veiligheid is weliswaar ook bij hem goed ontwikkeld, maar de onderzoekende geest legt zich niet gemakkelijk bij een plicht-remise neer. Dit jaar lukte het in Wijk aan zee, Zagreb, Taxco en Amsterdam voortreffelijk binnen de marges van remise en winst te blijven. In Tilburg ging het niet minder dan vijfmaal mis. Of dat grens- verkennende expedities zijn geweest, of iets anders, zal Montpellier moeten uitwijzen.

Play-offs: American League



Toronto pakt in tiende inning pas de winst: 6-5

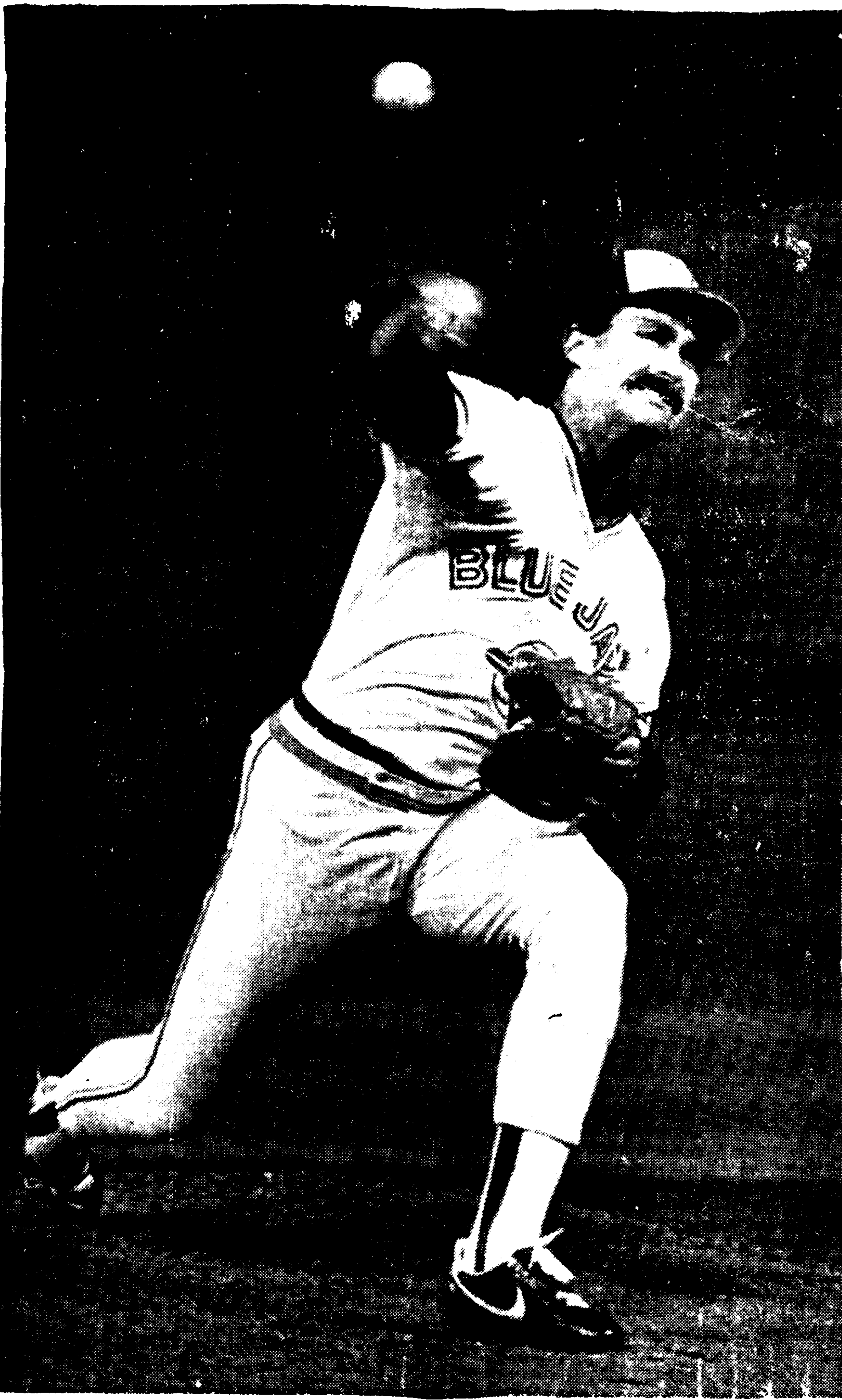
TORONTO — Een hit in het linker verre veld van Al Oliver met twee uit in de tiende inning tegen Dan Quisenberry zorgde er voor dat Moseby de winnende run maakte en tevens de tweede overwinning van de Blue Jays op Kansas City liet vastleggen in het scoreboek. Vandaag reist Toronto naar Kansas City om daar vrijdag, zaterdag en zondag weer drie wedstrijden te spelen. Mocht dan nog geen beslissing gevallen zijn, dan gaat men weer terug naar Canada.

Dit drieëneenhalf uur durend gevecht voor ruim 34.000 toeschouwers, begon hoopvol voor de Royals. In de derde en vierde inning nam Kansas City een 3-0 voorsprong, waarbij nog even opwinding ontstond of Moseby een bal nu wel of niet had gevangen. Onder heftige protesten werd het geen vangbal.

De Blue Jays toonde meteen in de volgende inning dat men karakter heeft om dergelijke klappen te kunnen opvangen. In de vierde inning scoorde men een punt en voegde daar in de zesde nog eens twee aan toe.

De in de achtste inning verkregen voorsprong werd in de negende inning door de Royals via een homerun van Sheridan teniet gedaan. Toen in de tiende inning Kansas City zelfs een voorsprong nam, werd het doodstil in het stadion. Al Pliver tenslotte kon in de gelijkmakende tiende inning het winnende punt over de thuisplaat slaan.

De ploegen gaan nu van stadion veranderen. Vandaag wordt er naar Kansas City gereisd, alwaar morgen voor de Royals Bret Saberhagen (20-6) zal starten, terwijl voor de Blue Jays Doyle Alexander (17-10) de verdediging op zich zal nemen.



TORONTO — Toronto's Dave Stieb die voor de Blue Jays zo fantastisch de eerste stap zette naar wat hopelijk zal leiden naar het kampioenschap van de American League, hier in actie. Zijn ploeg won gisteren ook de tweede wedstrijd met 6-5 en zal nu in Kansas City moeten gaan bewi zen dat men daadwerkelijk aanspraken heeft op de titel. Stieb zelf stond slechts drie honkslagen toe.

Play-offs: National League

Dodgers openen de play offs met overwinning op Cardinals: 4-1

LOS ANGELES - Fernando Valenzuela die al bi na een maand geen wedstrijd meer had gewonnen (zijn laatste overwinning was tegen Atlanta op 11 september), leidde gisteren de Dodgers naar hun eerste overwinning in de play offs van de National League. De 4-1 winst kwam tot stand via fout, een gestolen honk en een squeeze play met twee man uit. Tactische zaken die door de Cardinals voorkomen hadden kunnen worden.

Zelf lieten de Cardinals voor een 55.270 koppig publiek vele kansen liggen om de stand een ander aanzien te geven. De Dodgers scoorden hun eerste punt in de vierde inning via een fout en een gestolen honk. De andere drie punten werden in de zesde inning gescoord. Pitcher Tudor, die van zijn laatste eenentwintig wedstrijden er twintig had gewonnen, had tot aan dat moment slechts drie hits toegestaan.

Zijn vervangers, Daylay, Campbell en Worrell, hielden de schade verder beperkt. Het leed was echter al geleden. Valenzuela stond als winnende werper zeven hits toe, liet er twee vrij naar het eerste honk gaan en stuurde er zes meteen vanaf het slagperk weer naar de dug out met drie slag. Het enige punt dat de St. Louis Cardinals wisten te scoren viel in de zevende inning. Het betekende tevens het vertrek van Valenzuela, die werd vervangen door Tom Niedenfuer, die in het achter hem liggend seizoen dit reeds 19 maal succesvol deed.

Vanavond wordt in Los Angeles de tweede wedstrijd gespeeld, waarbij voor de Dodgers Orel Hershiser, 19-3, en voor de St. Louis Cardinals Joaquin Andujar (21-12) zullen gooien.

Ambtenaren kunnen ook goed hardlopen:

Wouter Schuwirth en Moraima Zabala winnaars van FC D.R.O.V.-stratenloop

WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag 4 oktober organiseerde de sportvereniging D.R.O.V. haar eerste stratenloop op het Rif. Hoewel volgens vele ambtenaren niet voor uit te branden zijn (of alleen slapend achter een bureau vertoeven) was het vrijdagavond om 19.00 uur een hele belevenis toen maar liefst 50 ambtenaren zich in looppas op het Rif in beweging zetten. Na een meer dan spannende strijd, welke op hoog niveau uitgevochten werd waren het Moraima Zabala bij de dames en Wouter Schuwirth bij de heren die de eerste plaats wisten te veroveren.

Het zeer grote aantal deelnemers overtrof een ieder zijn verwachting. Bij de dames verschenen maar liefst 15 personen aan de start, terwijl bij de heren zich 35 personen opmaakten om hun beste beentje letterlijk en figuurlijk voor te zetten. Om de tijden van de deelnemers acceptabel te maken, had de sportvereniging een speciale "haas" ingehuurd die de eerste 1000 meter zou voortrekken, zodat er direkt een goede tijd gelopen kon worden.

Al met al kan gezegd worden dat de eerste stratenloop een zeer groot succes was, welke binnenkort haar vervolg zal vinden.

Na afloop van de sportieve "plichten" van de ambtenaren kon men genieten van een voortreffelijke barbeque. Dat het een en ander duidelijk aangeslagen was bleek wel uit het feit dat City Inspector E. Evertsz ook de D.R.O.V. garde een bezoekje kwam brengen.

Van deze plaats wil het bestuur van de F.C. D.R.O.V. al de navolgende sponsors bedanken voor hun bijdrage om het festijn tot een groot succes te laten worden: Nos Pan N.V., Coca Cola, B. Horizonte, L. Lourens, van Velzen, Vreugdenhil, Envases Unidos, Wimco en Xerox.

De exacte uitslag van de wedstrijd is als volgt.

DAMES
1. Moraima Zabala
2. Lucia Chirino
3. Jenilva Alberto

HEREN
1. Wouter Schuwirth
2. Reinout Karsdorp
3. Roy Gregorio

WK-kwalificatie

Australië wint in Israël met 2-1

TEL AVIV — Het Australisch voetbal elftal heeft Israel dinsdag een gevoelige nederlaag toegebracht in de kwalificatiegroep Oceanië voor de wereld titelstrijd van 1986.

In Tel Aviv wonnen de Australiërs met 2-1. Bij rust was de stand nog 0-0. John Kosmina, de aanvoerder van de "Aussies" besliste het duel in de eerste vijf minuten na rust door twee keer raak te schieten. Die klap kwam Israel niet meer te boven. Slechts Armeli kon een keer doelpunten tegen het Australische team, dat met tien man verder moest toen Murphy "rood" kreeg na commentaar op de leiding. Israel wordt door de Australische coach Arok beschuldigd van smerig spel.

In de groep Oceanië leidt Israel nog steeds, maar heeft Australië de beste vooruitzichten op het duel met Schotland. De stand is nu in deze groep:

1.Israel	3	4	(12- 2)
2.N.Zeeland	2	3	(5- 1)
3.Australië	2	3	(2- 1)
4.Taiwan	3	0	(1-16)

Partij: 1

WK: zet voor zet

MOSKOU — Hier is dan de zo sensationeel verlopen eerste partij om het wereldkampioenschap schaken. Karpov gaf deze partij zonder verder te spelen gewonnen.

Wit: Kasparov
Zwart: Karpov

1.	d2-d4	Pg8-f6
2.	c2-c4	e7-e6
3.	Pb1-c3	Lf8-b4
4.	Pg1-f3	c7-c5
5.	g2-g3	Pf6-e4
6.	Dd1-d3	Dd8-a5
7.	Dd3xe4	Lb4xc3 +
8.	Lc1-d2	Lc3xd2 +
9.	Pf3xd2	Da5-b6
10.	d4xc5	Db6xb2
11.	Ta1-b1	Db2-c3
12.	De4-d3	Dc3xd3
13.	e2xd3	Pb8-a6
14.	d3-d4	Ta8-b8
15.	Lf1-g2	Ke8-e7
16.	Ke1-e2	Tg8-d8
17.	Pd2-e4	b7-b6
18.	Pe4-d6	Pa6-c7
19.	Tb1-b4	Pc7-e8
20.	Pd6xe8	Ke7xe8
21.	Th1-b1	Lc8-a6
22.	Ke2-e3	d7-d5
23.	c5xd6	Tb8-c8
24.	Ke3-d3	Td8xd6
25.	Tb4-a4	b6-b5
26.	c4xb5	Tc8-b8
27.	Ta4-b4	La6-b7
28.	Lg2xb7	Tb8xb7
29.	a2-a4	Ke8-e7
30.	h2-h4	h7-h6
31.	f2-f3	Td6-d5
32.	Tb1-c1	Tb7-d7
33.	a4-a5	g7-g5
34.	h4xg5	Td5xg5
35.	g3-g4	h6-h5
36.	b5-b6	a7xb6
37.	a5xb6	Td7-b7
38.	Tc1-c5	f7-f5
39.	g4xh5	Tg5xh5
40.	Kd3-c4	Th5-h8
41.	Kc4-b5	Th8-a8

De partij werd hier afgebroken en later door Karpov zonder verder te spelen, gewonnen gegeven.

Curaçao in de plaats van Zuid-Afrika?

Zandvoort niet opgenomen op Grand Prix-kalender '86

BRANDS — In de ogen van Foca, de vereniging van formule 1 renstallen, zal Nederland het in 1986 zonder race om de grote prijs moesten stellen. Het circuit van Zandvoort wordt niet als wedstrijdbaan genoemd in de voorlopige kalender, die de Foca vrijdag in Brands publiceerde en die op 11 oktober in Parijs met de Internationale Automobiel Federatie (FIA) wordt besproken.

In Zandvoort kwam het negatieve advies van de constructeurs- vereniging over het nationale circuit vreemd over. Woordvoerder Maarten Henneman: "We hebben deze week van Bernie Ecclestone, de topman van de Foca, nog een telex ontvangen, waarin hij gesprekken aankondigt over de toekomst. Bovendien hebben we van de Foca rapporten gekregen over de Grand Prix van dit jaar, die als de beste van het seizoen werd bestempeld. Niet alleen als race maar ook vanwege de organisatie".

In de opzet van de Foca worden in 1986 zeventien races gehouden, met als inzet het wereldkampioenschap formule 1. Het seizoen, dat begint op 9 maart in Kyalami met de grote prijs van Zuid-Afrika, doet twee nieuwe circuits aan, die van Boedapest (10 augustus) en Mexico-stad (12 oktober). De finale van het seizoen gaat naar Australië, op 26 oktober 1986. In een eerder voorstel van de internationale autosport- federatie (Fisa) werd de GP van Nederland voor 31 augustus in Zandvoort opgevoerd.

Volgens een woordvoerder van de Curaçaose Grand Prix is de kans groot dat, als blijkt dat de organisatie het hier "haalt", volgend jaar hier ook formule 1 wagens zullen rijden. De op de racekalender 1986 vastgestelde race in Zuid-Afrika gaat zeer waarschijnlijk niet door en daarvoor komt Curaçao in de plaats.

RIO DE JANEIRO — De gouverneur van Rio de Janeiro, Leonel Brizola, heeft aan de FIFA voorgesteld een benefiet wedstrijd te houden voor de slachtoffers van de aardbevingsramp in Mexico. Het duel tussen een Zuid-amerikaanse en Europese selectie zou op 16 of 17 november gehouden kunnen worden in het Maracana-stadion in Rio de Janeiro. Brizola hoopt voor zijn streven steun te krijgen van de Brazilaanse voorzitter van de FIFA, Joao Havelange. In het Zuid-amerikaanse elftal doen de Argentijn Maradona en de Braziliaan Zico mee. In de Europese selectie is al een plaats ingeruimd voor onder anderen Rossi en Platini.

BOKSEN/PANAMA — Hilario Zapata uit Panama mag zich bij de WBA wereldkampioen in het vlieggewicht noemen. Hij zegevierde zondag in Panamastad op punten over de Mexicaan Alfonso Gonzales.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU **(zwembad)**
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

VOLLEYBAL
Olympia - Tamarijn (20.00)
Green Socks Tender - Nodevo (20.00) - SDK.

VOETBAL **(Asiento-toernooi)**
19.30 uur: Abrahamsz HW - Asiento (V)
21.15 uur: Tap Maar In - Belo Horizonte (A) - Rust en Burgh.

Bridge uitslagen

WILLEMSTAD — Dinsdagochtend 1 oktober werd de laatste ronde gespeeld van het vakantietoernooi van bridgeclub Asiento (dames). Het toernooi strekte zich uit over zes weken en de vier beste scores liet men gelden. De uitslag van die ochtend is als volgt:
1. Kooy-De Paus: 61,90%. 2. Maas-Geenen: 61,56%. 3. Zwollo-Hiemstra: 59,13%. 4. Henriques-Henriques: 58,33%. 5. Van Beek- Winkel: 57,14%. 6. Mous-Plantz: 55,16%. 7. Valkenberg-Gibbs: 55,10%. 8. Hiemstra-Zeinstra: 54,76%.

De andere negen paren scoorden beneden het gemiddelde.

Door deze laatste uitslag is de uiteindelijke totaalstand geworden: 1. Kooy: 61,22%. 2. Van Beek-Winkel: 58,79%. 3. De Paus: 57,11%. 4. Van der Plank: 57,10%. 5. Zwollo-Hiemstra: 56,90%. 6. Henriques-Henriques: 56,08%. 7. Schouten: 55,95%. 8. Mous: 53,90%. 9. Voskamp-Bustraan: 53,34%. 10. Brans-Zeinstra: 52,88%. 11. Maas: 52,77%. 12. Brand-Witteman: 52,62%. 13. Plantz: 51,60%. 14. Mesker-Breusers: 50,86%. 15. Moorees: 50,27%.

Deze zelfde actieve dames zijn afgelopen dinsdagochtend vrolijk verder gegaan met een nieuwe competitie. Er waren maar 9 paren van de 17 die boven het gemiddelde wisten te scoren. Dat zijn: 1. Kooy-De Paus: 67,69%. 2. Zwollo-Hiemstra: 66,67%. 3. Schouten-Sheeser: 63,95%. 4. Craane-Van der Jagt: 61,51%. 5. McWilliams-McNamara: 61,51%. 6. Brans-Zeinstra: 53,74%. 7. Mesker-Breusers: 53,74%. 8. Voskamp-Bustraan: 53,57%. Mous-Plantz: 51,70%.

NOS nog niet rond met KNVB

KNVB en Filmnet komen tot een nieuw principe-accoord

HILVERSUM/ZEIST — De KNVB en de abonneetelevisie-organisatie Filmnet hebben een nieuw, tweejarig principe-akkoord gesloten over de uitzendrechten van Nederlands competitievoetbal. Het akkoord zal echter eerst goedgekeurd moeten worden door de clubs betaald voetbal en door het bondsbestuur van de KNVB, voordat het definitieve contract kan worden getekend, zo is maandag bevestigd door woordvoerder Jesse van de KNVB.

In het nieuwe akkoord mag Filmnet weliswaar integrale uitzendingen van voetbalwedstrijden verzorgen, maar is het de organisatie niet toegestaan rechtstreekse uitzendingen te verzorgen. De NOS hoopt deze week tot een akkoord met de KNVB te kunnen komen. Volgens een woordvoerder wil de NOS nog steeds een rechtstreekse "wedstrijd van de week" op het scherm brengen. Lukt dat niet dan zal de NOS zich beperken tot de samenvattingen, waarvoor de zendgemachtigde echter aanzienlijk minder zal betalen dan voorheen.

Ongeveer twee maanden geleden meldde Filmnet dat de organisatie een wilsovereenkomst had gesloten met de KNVB. Het ging om de exclusieve rechten voor de integrale uitzending van competitievoetbal. Er was sprake van zeven wedstrijden, uit het betaald voetbal, de amateurcompetitie en schoolvoetbal, waarvan twee eredivisieduels in aanmerking kwamen voor rechtstreekse uitzending. Het contract ging uit van een periode van vier jaar waarvoor in totaal vijf miljoen gulden betaald zou worden.

De wilsovereenkomst was gesloten met de sectie betaald voetbal van de KNVB, maar werd tijdens een vergadering van eind augustus, door de clubvoorzitters van het betaald voetbal afgekeurd. De nieuwe onderhandelingsronde die daarop volgde heeft nu het afgelopen weekeinde tot een tweede principe-akkoord geleid. In dit akkoord zijn de rechtstreekse uitzendingen geschrapt. Wel mag Filmnet op de zondagmiddag voorlopig een wedstrijd uit de eredivisie brengen vanaf half vier 's middags. De organisatie mag vooraf echter niet bekend maken om welke wedstrijd het gaat, om de zakelijke belangen van de voetbalclubs zo goed mogelijk te beschermen.

Volgens Filmnet-directeur Rob Houwer is het aantal van zeven wedstrijden in principe gehandhaafd, alsmede het exclusieve recht op integrale wedstrijden in het competitie- en bekervoetbal. De overeenkomst laat voorts alle ruimte voor de NOS, om de gebruikelijke samenvattingen te brengen. Hoeveel geld met het ontwerp-akkoord is gemoeid wilde Houwer maandag niet zeggen.

Filmnet hoopt in de maand november met het uitzenden van voetbalwedstrijden te beginnen "Die maand zien wij meer als een proefperiode", aldus Houwer. "Op basis van die ervaringen zullen wij dan in december een min of meer vast schema gaan hanteren". Hoeveel van de toegestane zeven wedstrijden Filmnet op het scherm wil brengen kon Houwer nog niet zeggen.

Bijna aanvaring met walvis:

Nauta in tweede positie in zeilrace om de wereld

PORTSMOUTH — Dirk Nauta bezet met zijn jacht "Innovator" in de eerste etappe van de zeilrace om de wereld de tweede plaats in het algemeen handicap- klassement. De Fries, die leidt in zijn eigen categorie, de divisie C, moet op het eerste traject richting kaap de Goede Hoop de Zwitserse Ubs voor laten. Woensdag kwam de boot van Nauta in de Atlantische Oceaan bijna in aanvaring met een walvis.

Met de prestaties van zijn jacht is Nauta tot nu toe bijzonder tevreden. "Dinsdag maakten we een gemiddelde snelheid van 12 knopen per uur. Ook vandaag hebben we de wind stevig in de rug. De spinnaker staat vol en lopen we erg hard. De stemming aan boord is optimaal".

De andere Nederlander in de monstertocht, Pleun van der Lugt, bezet in het handicap-klassement de elfde plaats.

Stand op handicap, eerste etappe vierde editie zeilrace om de wereld: 1. Ubs Zwitserland, 2. Innovator Nederland (schipper Nauta), 3. L'Esprit Frankrijk, 4. Fazer Finland, 5. Lion Nieuw-Zeeland, 11. E en L Nederland (schipper Van der Lugt).

Eind deze week in Oslo bekendmaking winnaar

Reagan, Wiesel en Lange zijn kandidaten Nobel-vredesprijs

OSLO — De Amerikaanse president Reagan, de Joodse schrijver Elie Wiesel en de tegen kernwapens gekante premier van Nieuw-Zeeland, zijn enkele van de 99 kandidaten voor de Nobel-prijs voor de Vrede, die deze week wordt bekendgemaakt.

De Nobel-prijs voor de Vrede is de eerste van de zes begeerde Nobel-prijzen, die dit jaar een waarde hebben van ruim 350.000 Antilliaanse guldens, maar waarvan de waarde niet in geld kan worden uitgedrukt in termen van prestige voor de winnaar. De prijswinnaars op de terreinen van natuurkunde, scheikunde en fysiologie of geneeskunde, economie en literatuur worden later bekendgemaakt.

Een record aantal van 60 personen en 39 organisaties is kandidaat gesteld voor de Vredesprijs, die in Oslo wordt uitgereikt in overeenstemming met het uit 1985 daterende testament van Alfred Nobel. Deze Zweedse industrieel, die na het uitvinden van het dynamiet een vermogen verdiende van circa 32 miljoen Zweedse kronen, stelde de prijs in omdat hij bedroefd was dat zijn uitvinding werd gebruikt voor niet-vreedzame doeleinden. De winnaar van de Nobel-prijs voor de Vrede wordt vrijdag bekendgemaakt.

Het Noorse Nobel-comite bevestigde dat Reagan, Wiesel en Lange enkele van de kandidaten zijn, maar wilde niet kwijt waarom, of door wie ze zijn voorgedragen. David Lange, een fel tegenstander van kernwapens die door zijn beleid in aanvaring is gekomen met de regering van de Verenigde Staten, staat al maanden in het licht van de schijnwerpers door de bomaanslag van de Franse geheime dienst tegen het vlaggeschip "Rainbow Warrior" van de milieu-organisatie Greenpeace in Nieuw-Zeeland. Elie Wiesel, een jood die een vernietigingskamp van de nazi's overleefde en heeft geschreven over de holocaust, maakte van een ceremonie ter ere van hem op het Witte Huis gebruik om er bij president Reagan op aan te dringen de militaire begraafplaats in het Westduitse Bitburg niet te bezoeken, omdat er ook 47 SS-officieren begraven liggen. Reagan ging voorbij aan de wijdverbreide kritiek en nam toch deel aan de kranslegging, die in de Bondsrepubliek werd toegejuicht als een symbool van verzoening tussen voormalige vijanden, veertig jaar na het einde van de Tweede Wereldoorlog.

Vorig jaar werd het comite voor de Nobel-prijs voor de Vrede vrijwel alom geprezen, omdat het de Zuidafrikaanse anti-apartheids activist bisschop Desmond Tutu de prijs toekende. Maar eerdere besluiten waren controversieler. In 1973 werd de prijs gedeeld door de toenmalige Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger en de Noord-vietnamese leider Le Duc Tho, omdat zij via onderhandelingen een akkoord hadden bereikt over het beeindigen van de Amerikaanse betrokkenheid bij de oorlog in Vietnam.

Ook het toekennen van de prijs aan president Anwar Sadat van Egypte en premier Begin van Israel in 1978, omdat zij de vrede hadden gediend door de akkoorden van Camp David te tekenen, deed nogal wat stof opwaaien. Er zijn ook jaren geweest dat er geen Vredesprijs werd toegekend, het meest recent in 1972. In het testament van Nobel staat dat de prijzen moeten worden toegekend aan "hen die in het voorafgaande jaar de mensheid de grootste weldaden hebben bewezen".

In Stockholm, waar de Koninklijke Zweedse Academie van Wetenschappen de prijzen toekent voor natuurkunde, scheikunde en economie, zeiden leden van het selectiecomite dat Amerikanen en Europeanen in de eindronde de beste kansen hebben. Maar de traditie in ere houdend, weigert men elke aanwijzing te geven over wie de winnaars zullen zijn. De secretaris van de Zweedse Academie zei dat er nog steeds wordt gewikt en gewogen wie de Nobel-prijs voor de literatuur zal ontvangen. Ook het Karolinische Medische Instituut te Stockholm dat de prijs toekent voor fysiologie of geneeskunde wilde niets loslaten.

De winnaars zullen een Nobel-oorkonde krijgen, een medaille en een record-bedrag van 1,8 miljoen Zweedse kronen (circa 350.000 Antilliaanse guldens). Europeanen en Amerikanen [illegible] terrein van de prijzen voor wetenschappen. De uitreiking van de prijzen, gewoonlijk door de Zweedse koning, vindt plaats in Oslo en Stockholm op 10 december, op de 89e verjaardag van Nobel's sterfdag.

Vliegtuigen veel geliefder doelwit

Scheepskapingen allesbehalve aan "de orde van de dag"

CAIRO — Het kapen van een vliegtuig als middel om politieke eisen ingewilligd te krijgen is veel vaker toegepast dan het kapen van een schip.

De laatste keer dat op een vergelijkbare grote schaal als thans met de "Achille Lauro", een schip werd overmeesterd, was in januari 1961. In het Caribisch gebied namen tegenstanders van de Portugese dictator Salazar toen het commando over van het Portugese cruise-schip "Santa Maria".

Het schip had 600 passagiers en bemanningsleden aan boord. De actie bleek voorbereid door generaal Humberto Delgado die in Brasilie in ballingschap leefde. De 70 kapers stonden onder de leiding van een andere militair, kapitein Henrique Galvao. Zij waren van plan met de "Santa Maria" naar Angola te varen, toen nog een Portugese kolonie, en daar een gewapende opstand te beginnen. Na 12 dagen echter gaven zij zich over aan de Braziliaanse autoriteiten nadat hen was toegezegd dat ze in Brasilie politiek asiel konden krijgen.

In Karachi namen in 1974 drie Pakistani de eerste officier en de machinist van de Griekse vrachtboot Vori in gijzeling. Zij dreigden het schip in de lucht te laten vliegen wanneer Griekenland niet twee Palestijnen zou vrijlaten. De twee waren schuldig bevonden aan een gewapende aanval op de luchthaven van Athene. Bij die actie kwamen vijf mensen om het leven en raakten 55 personen gewond.

De Pakistani, die zeiden te behoren tot de "Islamitische internationale guerrilla's" gaven zich over nadat de ambassadeurs van Egypte, Syrie en Libie hen daartoe hadden weten te bewegen.

Eveneens in 1974 werden in Singapore enkele opslagtanks van een raffinaderij opgeblazen. De daders, leden van het Volksfront voor de bevrijding van Palestina en het Japanse Rode Leger, kaapten daarna de veerboot "Laju". De bemanning van de veerboot werd gedwongen koers te zetten naar zee maar politie en marine wisten die manoeuvre te voorkomen.

Terwijl de regering van Singapore met de kapers in onderhandeling was, bezetten gewapende mannen in Koeweit de Japanse ambassade en namen de ambassadeur in gijzeling. Zij eisten dat Japan een vliegtuig beschikbaar zou stellen om de kapers van de veerboot te vervoeren. Tokio ging akkoord met die eis. Het vliegtuig pikte de kapers op en vloog ermee naar Aden.

Op 12 mei 1975 enterden leden van de Rode Khmer het Amerikaanse koopvaardijschip "Mayaguez". Het incident deed zich voor op 95 kilometer van de Kampucheaanse kust. Toen de Khmers probeerden de bemanning van het schip te halen kwam de Amerikaanse luchtmacht in actie en bracht drie Khmerboten tot zinken. Driebemanningsleden van de "Mayaguez" raakten bij de aanval gewond.

Ongeveer 200 Amerikaanse mariniers voerden daarop een landing uit op een Kampucheaans eiland waar ze hevig verzet ontmoetten. Drie dagen na de entering werd de bemanning van het Amerikaanse schip vrijgelaten. De Amerikanen zeiden later daarvan niet op de hoogte te zijn geweest. Zij voerden een aanval uit op een vliegveld en schoten een raffinaderij in brand. Bij de gevechten waren 15 Amerikanen om het leven gekomen terwijl er 50 gewond waren geraakt.

Democraten ondertussen bijgedraaid

VS-regering ontloopt probleem lege schatkist

WASHINGTON — In afwachting van het moment waarop in de senaat een wet wordt aangenomen die overschrijding van het plafond voor de staatsschuld mogelijk maakt heeft de Amerikaanse regering woensdag besloten gebruik te gaan maken van een juridische sluipweg om vijf miljard dollar te lenen. Via een vrij onbekend instituut, de Federal Financing Bank, blijkt de overheid toch nog schatkistpapier te kunnen verkopen zonder de wettelijk vastgelegde schuldgrens te passeren. De regering heeft de lening nodig omdat de bodem van de schatkist dinsdag in zicht is gekomen en zij haar uitgaven niet meer kan financieren.

Het bewandelen van de nu gevonden sluipweg was niet noodzakelijk geweest als de senaat eerder deze week de wet op de staatsschuld had aangenomen. De democratische oppositie in de senaat weigerde echter voor de vereiste tweederde meerderheid te zorgen omdat zij het niet eens was met een door de republikeinen ingediend amandement op de wet, dat [illegible] in 1991 [illegible] zijn. De Democraten wilden eerst over hun eigen [illegible] amandement praten.

Maar [illegible] stemd zijn de Democraten bijgedraaid. Zij zijn akkoord gegaan met het amandement van de Republikeinen. Naar verwachting zullen zij ook hun goedkeuring geven aan een wet die schuldplafond tijdelijk verhoogt. Daarmee lijkt de impasse die rond de wet was ontstaan definitief doorbroken. De wet die de plafondverhoging [illegible] zal waarschijnlijk vandaag (donderdag) in stemming komen en dan worden aangenomen.

VS tegen ondertekenen van Contadoraverdrag

SAN JOSE — Een Amerikaanse delegatie heeft een bliksembezoek gebracht aan de Middenamerikaanse landen, met uitzondering van Nicaragua, om deze onder druk te zetten zodat zij het Contadora-vredesverdrag niet ondertekenen. Het betrof een geheime missie waarover dan ook niets is bekend gemaakt. Volgens het Franse persbureau AFP heeft men uit twee afzonderlijke betrouwbare bronnen bevestiging van het bericht gekregen. De rondreis werd gemaakt aan de vooravond van een vergadering van de onder-ministers van Buitenlandse zaken van de vier Contadora-landen met die van Midden Amerika. Al eerder hebben de VS met succes ondertekening van dit vredesverdrag voorkomen. Toen werd als motief gebruikt dat er te weinig controle-mogelijkheden in het verdrag ingebouwd zaten. Het schijnt nu voor de VS erg bezwaarlijk te zijn als het verdrag er komt omdat men dan geen hulp meer kan bieden aan de anti-Sandinistische guerrillastrijders. Het verdrag voorziet namelijk in stopzetting van alle buitenlandse militaire invloed in Midden Amerika.

Peruaanse ambassade in Bogota bezet

BOGOTA — Ongeveer twintig mensen drongen de Peruaanse ambassade in Bogota binnen. Dit deed men om te protesteren tegen het brute politieoptreden bij het achtervolgen van strijders van de M-19-guerrilla in het zuidoosten van de hoofdstad. Men doelde op de gevechten welke zich hebben voorgedaan sinds twee weken geleden waarbij zeker elf guerrillastrijders zijn omgekomen. Kort nadat het twintigtal was binnengekomen verlieten zeventien van hen het ambassadegebouw weer. Drie jongelui bleven achter in afwachting van de ambassadeur aan wie zij hun klachten welke op schrift waren gesteld wilden overhandigen. De politie meldde zich wel bij de ambassade maar hoefde niet op te treden omdat alles er vreedzaam aan toe ging.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.. 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 e.i 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

PAN sluit de rij

Lijsten volgetekend

KRALENDIJK — De laatste lijst die voorzien werd van het vereiste aantal handtekeningen dat deelname aan de Statenverkiezing mogelijk maakt, was de lijst van de Partido di Akshon Nobo.

De andere lijsten werden reeds de tweede dag volgetekend, terwijl de UPB verreweg de eerste partij was die zestig handtekeningen wist te verzamelen. Hoewel er 47 vereist zijn, kan door het surplus van handtekeningen voorkomen worden, dat de lijst of het aantal eventueel ongeldig wordt verklaard.

De tweede partij die de lijst vol had, was de PDB, gevolgd door de POB. Op dat moment bleek de PAN nog geen enkele handtekening te hebben, maar heeft daarvoor ook geen enkele actie gevoerd. Dinsdagmiddag echter werden ook de 47 benodigde handtekeningen op de PAN-lijst geplaatst, zodat ook de wars van alle tradities opgestelde partij kan deelnemen aan de verkiezingen. Ditmaal ook met een lijsttrekker in de persoon van Toontje Nicolaas, die bij de vorige verkiezingen in 1983 van de lijst gevoerd moest worden, omdat zijn naam ook op de lijst van de POB stond. Nicolaas bekende toen, dat hij het formulier van de POB ongezien had getekend. Zoals bekend mag worden verondersteld, heeft Nicolaas vaker verklaringen getekend die door anderen werden opgesteld en ook de ontelbare pamfletten en nieuwsbulletins dragen onveranderlijk de naam van Toontje Nicolaas die de verklaringen niet schrijft, maar wel ondertekent. Nicolaas heeft voor deze Statenverkiezingen dus zijn thuishaven gevonden op de PAN-lijst, na eerst de UPB te hebben aangehangen en vervolgens de achtste plaats op de POB-lijst te hebben geambieerd.

Tieners in actie voor Mexico

KRALENDIJK — Hoewel er verder op Bonaire eigenlijk weinig aandacht werd besteed aan de noodzakelijke financiële hulp voor het door de aardschok getroffen Mexico, bleek in dit geval het initiatief uit te gaan van een tweetal tieners.

Zonder verdere hulp te vragen besloten Nuria en Airse Sint Jago toestemming te verzoeken bij wnd gezaghebber Avelino Cicilia om met een intekenlijst Bonaireaanse inwoners een geldelijke steun te vragen. Uiteraard wist gezaghebber Cicilia dit verzoek positief tegemoet te treden en de beide dametjes, vergezeld van enkele vriendinnetjes, togen op pad. In een tijdsbestek van ruim een week wisten de jongelui een bedrag van ruim 1750 gulden op te halen, hetgeen vervolgens werd gestort op de rekening Hulp aan Mexico bij de ABN Bonaire.

SGB-directeur Rolly Pourier bevestigde het initiatief van de dames Sint Jago en toonde zich verheugd dat juist leerlingen van de SGB getoond hadden begrip te kunnen opbrengen voor de noodzaak hulp te verlenen.



KRALENDIJK — Deze dagen is de gebruikelijke verkoop voor de Regatta shirts weer begonnen. Dit zijn officiele shirts voor de Regatta 1985 verkocht door het Bonaireaanse Toeristen - bureau die daarmee tevens tracht een gedeelte van de kosten van de Regatta te bestrijden. Naar van de Regatta-coördinator Niki Tromp werd vernomen zijn de shirts in diverse maten en uitvoeringen verkrijgbaar. Bij de foto links: een van de dames van het Toeristen - bureau behulpzaam bij de verkoop van de shirts.

Bij BC geen enkele belangstelling voor Nikiboko

Yubi Agustin: geen overleg bij samenstellen PDB-lijst

KRALENDIJK — Slechts twee jaar na het overnemen van het eilandsbestuur en voor de deur van de verkiezingen van de Staten wankelt de Partido Democratico Bonairiano (PDB) op de grondvesten. In drie van de vijf kiesdistricten blijken hoog op de verkiezingslijst scorende wijkleiders de voorkeur te geven aan een plaatsje op de lijst van de aartsrivaal UPB, terwijl twee van de drie leden van het dagelijks bestuur besloten op te stappen. Volgens Abraham een gevolg van politiek opportunisme, ingegeven door frustraties uit persoonlijke motieven.

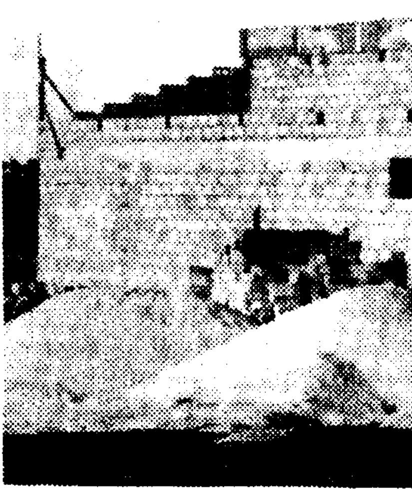
Een feit is wel, dat zowel de wijkleiders uit Nikiboko Yubi Agostien als wijkleider Caito Thode uit Rincon een aanzienlijk aantal stemmen wisten te trekken. Nu zij het voor gezien houden in de partij van algemeen adviseur Abraham, verklaart deze het vertrek van beide wijkleiders vanwege teleurstellingen. Agostien die de bar en het restaurant op de luchthaven wilde exploiteren en Thode die gezien zijn stemmenaantal — bijna zesmaal zoveel als Monchin Soliana — ambieerde om gedeputeerde te worden.

Yubi Agostien ontzenuwt in een verklaring de mening van Abraham en stelt in 1983 op de PDB-lijst te zijn gegaan, omdat er gewerkt zou worden aan een verbetering van Bonaire. Agostien blijkt wel teleur gesteld, maar slechts omdat zijn wijk Nikiboko volkomen vergeten is nadat het PDB-bestuur de stoelen op het Bestuurskantoor had bezet. Partijleider noch gedeputeerden lieten zich meer zien, aldus Yubi Agostien en bestuurs- en wijkleiders- vergaderingen behoorden tot het verleden. Ofschoon partijleider Abraham ontslag had genomen werd daarvan nooit meer iets vernomen, maar voor de Statenverkiezingen blijkt Abraham weer lijstaanvoerder te zijn. Nimmer is daaraan echter een vergadering vooraf gegaan; wel verklaringen aan de lokale dagbladen zonder dat daaraan enig overleg vooraf gegaan was.

In zijn verklaring somt Agostien nog een aantal punten op waarover een diepe teleurstelling bestaat en de vroegere PDB-wijkleider vraagt zich af hoe hij zijn kiezers van het eerste uur moet verklaren dat er wel straatverlichting op Nikiboko is beloofd, maar nimmer uitgevoerd. Wijkleider Yubi Agostien vindt, dat in de Staten de stem van Bonaire zal moeten klinken; zelfs al moeten daarvoor wetten gewijzigd worden. Deze zaken zijn voor Agostien belangrijk, die te enen male ontkent persoonlijke voordelen gezocht te hebben. Hij merkt daarbij op, dat het restaurant op de luchthaven niet publiekelijk ter exploitatie is aangeboden. Nadat het PDB-bestuur had besloten dat een Bonaireaanse familie uit Aruba in aanmerking kwam, was voor Agostien de zaak gesloten. Derhalve wenst de vroegere PDB-wijkleider niet beschuldigd te worden voordelen van de UPB te hebben aangenomen en derhalve de PDB de rug te hebben toegekeerd. Agostien zal een sterke campagne voeren voor de jeugd en de bewoners van Nikiboko. Voorheen was dat op de PDB-lijst; nu zal dat op de UPB-lijst zijn. Later zal wel blijken, aldus Yubi Agostien, waar het gelijk lag.

Mijnwerkers Chili betogen

SANTIAGO — Enige duizenden Chileense mijnwerkers hebben in de plaats Chuquicamata betoogd voor de vrijlating van twaalf politieke en vakbondsleiders. Het ging om werknemers van de mijn welke de helft van de totale koperproductie van Chili levert. Er werden zestig demonstranten aangehouden. Het kwam tot gevechten met de politie.

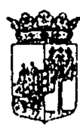


In Nederland is overleden onze Vader en Opa:

Dhr. P.J. Meeuwesen
weduwnaar van G. Gevers

Voor zijn zielerust zal een Heilige Mis worden opgedragen op vrijdag 11 oktober 1985 om 20.30 uur in de R.K. kerk van Brievengat.

Namens
F.E. Rozendal
M. Rozendal-Meeuwesen
en kinderen.



GOBIERNU DI KORSOU
SERVISIO DI AGRIKULTURA
KRIA DI BESTIA I PESKA
(L.V.V.)

Hefe i Personal di Servisio di Agrikultura , Kria di Bestia i Peska (L.V.V.) ku pena
ta partisipá fayesimentu di
LUIS ALBERTO LOUISA
na bida empleá na e servisio menshoná.
Ku e sosega na pas.

E Hefe menshoná
Dept. R.P. Ing. R. Winkel.



MEDEDELING

In verband met de werkzaamheden die momenteel worden uitgevoerd aan de weg Rincon - Washington zijn er verschillende maatregelen genomen om het verkeer dat gebruik moet maken van deze route, om te leiden.
Tot en met 13 oktober geldt dat het verkeer de aanwijzingen moet volgen om voorbij de plaatsen geleid te worden waar het werk in uitvoering is.
Vanaf 13 oktober zal het verkeer komende vanuit Kralendijk omgeleid worden via Onima zoals wordt aangegeven.
Het verkeer komende uit Rincon zal via Sofaya geleid worden; ter plaatse kunnen de aanwijzingen gevolgd worden. Deze laatste wijziging zal van kracht zijn zolang de werkzaamheden duren. Dat zal enkele weken zijn.
De projectleider verzoekt het publiek medewerking, om deze tijdelijke aanwijzingen nauwkeurig op te volgen. Dit is nodig om de toegang tot het Nationale Park, Playa Grandi en verschillende knoekoes in de omgeving te verbeteren.

Project Toeristenwegen Bonaire.

Aanbod uit zeven kanalen

Kabel-tv is kwestie van een paar maanden

KRALENDIJK — De bouw voor de studio voor kabel- televisie vordert gestaag. Dit zal de eerste eigen televisiestudio op Bonaire worden die het mogelijk maakt, dat de abonnees zeven verschillende kanalen zullen kunnen ontvangen. Het project behoort aan de Flamingo TV Bonaire.

Eind vorig jaar reeds heeft de FTVB een enquête gehouden onder de bevolking waardoor er inzicht werd gekregen over de wenselijkheid van de ontvangst van meerdere kanalen. Op Bonaire is het buiten de ontvangst van TeleCuraçao wel mogelijk om op kanaal 12 Venevision te ontvangen, maar het kanaal van RCTV is door het zwakke signaal niet goed te ontvangen. Eén van de promotoren van het project is Edsel Jesserun Jr, die verklaarde dat één van de zeven kanalen ingenomen zou worden door TeleCuraçao. De overige zes kanalen zullen vrijwel gedurende vierentwintig uur uitzenden en de programma's waaruit gekozen kan worden, liggen op het gebied van het religieuze, sportieve en verstrooidende vlak. Ook zal een kanaal bestemd zijn voor de uitzendingen van de Cable News Network (CNN) dat gedurende het gehele etmaal nieuws uitzendt.

Naar de Amigoe heeft vernomen ligt het totale bedrag dat geïnvesteerd wordt in de FTVB rond drie miljoen gulden. Abonnees die een aansluiting wensen zullen daarvoor een entreebedrag moeten betalen, terwijl er ook maandelijks een abonnementsgeld verschuldigd zal zijn.

Van de zijde van de overheid — en vooral van de toenmalige minister van Verkeer en Vervoer, Rudy Ellis, — werd alle medewerking ontvangen. De ontvangst- installatie zal door Amerikaanse technici worden opgebouwd. Inmiddels wordt met man en macht gewerkt aan de bouw van de studio die op de hoek van de Kaya Cirona en de Kaya Frater Odulfinus zal verrijzen. Enkele maanden nadat de studio klaar is, zal er begonnen worden met de uitzendingen. Daarvoor zullen uiteraard enige woonkernen benaderd worden, want het leggen van de kabel brengt aanzienlijke kosten met zich mee en zal omgeslagen worden naar het aantal aansluitingen dat op deze kabel gezet zal worden. Jesserun is ook in contact geweest met de beide hotels, aangezien veelal Amerikaanse toeristen deze kamers bemannen. Flamingo Beach hotel blijkt niet geïnteresseerd in tv op de kamers, maar de algemeen manager van Bonaire Beach hotel (BHH) Kees Fekkes wenst de aanbieding wel aan een nauwkeurige studie te onderwerpen.

KRALENDIJK — Begin deze week kwam er al gestalte in de nieuwe studio die de FTVB- kabeltelevisie op Bonaire neerzet. Enkele maanden na het gereedkomen van de studio zal het mogelijk zijn uit zeven kanalen het dagelijkse programma te kiezen.

Sabaanse lijsten zijn snel klaar met handtekeningen

THE BOTTOM — Op Saba werden twee lijsten ingediend op vrijdag 4 oktober. De WIPM was de eerste partij die zijn lijst indiende om tien uur 's morgens.

De WIPM lijst wordt aangevoerd door 1. Vernon Hassell, huidige gedeputeerde, 2. Peter Granger ook gedeputeerde, 3. Will Johnson, huidige woordvoerder in de Staten voor Saba en tevens eilandsraadslid, 4. Hugo Levenstone, eilandsraadslid, 5. Franklin Wilson, hoofd van de Lagere Scholen op Saba, 6. Max Nicholson, eigenaar van de Voice of Saba, 7. Peddy Johnson, opzichter bij DOW, 8. Carlton Riley, bewaker bij het Bestuurskantoor op Saba, en nummer 9. Dave Levenstone, vertegenwoordiger van de Amigoe en tevens President van de Saba Jaycees.

De andere partij die deel zal nemen aan de verkiezingen is de Saba Democratic Party die aangevoerd wordt door eilandsraadslid Ishmael Levenstone. Voor de eerste keer voert de heer Levenstone een lijst aan. De rest van de lijst ziet er als volgt uit: Antoon Johnson, Arrindell Hassell, Neville Marten, Richard Heyliger, Sylve[illegible] Heyliger en de enige vrouw op [illegible] lijst op Saba is Bernadine H[illegible]sell.

Op maandag werd er begonnen met de ondertekening van [illegible] twee lijsten. de WIPM lijst w[illegible] in record time volgetekend. [illegible] drie uur 's middags werd de De[illegible]mocratische lijst ook volgetekend. De verkiezings- campagne op Saba zal heel rustig gaan.

Zakenvaria

ZONDAG, 12 OKTOBE[illegible] 1985, zal de dierenarts He[illegible] Meyer op Bonaire praktijk ho[illegible]den in de gebouwen van de H[illegible]giënische Dienst. Vanaf neg[illegible] uur 's-ochtends zullen chirurgische ingrepen worden verricht en vanaf zes uur 's-middags kan de dierenarts voor overige zaken worden geconsulteerd. Gelieve afspraken voor chirurgische ingrepen te maken vóór 11 oktober met mevr. Roswell op telefoonnummer 8437.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Stores	55 + 3/8		IBM	124 [illegible]	
Apache Corp.	11 1/4 - 3/8		ITT	34 5/8 + 7/[illegible]	
Amer.T.& T.	21 3/8 + 1/8		Lone Star Ind.	28 1/8 + 1 1/4	
Beatrice Co's	43 3/8 + 1 3/8		McDonalds	64 1/2 - 1/8	
Burroughs	53 - 3/4		Natl.Distil.	31 - 3/4	
Campbell RL	23 1/2 - 1/8		Natl.Presto	27 1/4 - 1/4	
Chrysler	37 + 1/8		NCR	32 1/[illegible] - 1/4	
Coca Cola	69 5/8 + 1/8		Pantry Pr.	5 7/8 unch	
Digital Eqm.	104 + 1/8		Pepsico	61 + 1/4	
Dupont	58 5/8 - 1/8		Seagram	41 3/8 - 3/8	
East.Kodak	44 1/8 - 1/4		Sears	32 1/4 - 1/4	
Foster Wheeler	11 3/8 unch		Sunshine M.	6 1/2 unch	
Genl.El.	57 7/8 + 3/8		Texas Instr.	[illegible]	
Genl.Dynamics	67 1/8 + 3/8		United Airl.	[illegible]	
Georgia Pac.	21 + 1/8		Union Pac.	46 3/4 - 1/8	
Genl.Motors	68 3/4 + 1/8		United Tech.	37 1/8 unch	
Gilette	64 1/4 + 1/4		Warner Comm.	32 7/8 - 7/8	
Hammerm.P.	40 1/2 + 5/8		Warner Lamb.	35 7/8 + 5/8	
Homest.M.	24 5/8 unch		West.El.	36 7/8 - 1/8	
Hutton	33 7/8 + 3/8		Xerox	47 1/8 + 1/4	

DOW JONES
Industrials 1326,72 + 1,23
Transportation 642,56 + 1,76

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 92,55 - 0,09
Precious Metals 74,36 - 0,54
REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 10 OKTOBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.285	1.305	1.325
PND STERLING	2.445	2.51	2.57
NED GLD	59.07	59.79	60.59
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	81.42	82.14	82.94
FR FRANCS	20.79	21.89	22.59
DUITSE MARK	66.69	67.41	68.21
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.67	0.97	1.03

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 10 OKTOBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.41
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.39
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.25
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.17
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.49
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	100.84

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.01%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

OPENBARE VERKOOP

Op 31 oktober 1985 's morgen om 10.00 uur zal ten overstaan van notaris mr. G.C.A. Smeets of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Emancipatie Boulevard 18 op Curacao, in het openbaar bij opbod aan de meest biedende worden verkocht,
Krachtens rechterlijk bevel:

Het recht van erfpacht tot 14 november 2032 op een perceel grond groot 234 m2, welk perceel grond nader wordt omschreven in meetbrief nr. 214 van 17 mei 1972, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als AMERIKAWEG NUMMER 73,

en

Krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:
Het tot 5 februari 2042 durend recht van erfpacht op een perceel grond, bekend als Blok A kavel nummer 40 van het verkavelingsplan MAHOEMA WEST, ter grootte van 580 m2, gelegen in het tweede distrikt van Curacao, nader omschreven in meetbrief nr. 490 van 18 oktober 1977, met al het daarop gebouwde, MAHOEMA WEST NUMMER 332.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris.

Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen, welke tenminste gelijk dient te zijn aan het bedrag van zijn aanbieding vermeerderd met de veilingkosten.

Mr. G.C.A. Smeets
- Notaris -

BARBER ● BRIEVENGAT ● SALIÑA
PARERA ● SANTA MARIA ● OTROBANDA